

聲明賞格

本號向設香港已歷六十餘年專辦馬耳等茶發客茲為便利各界購辦及杜絕假冒起見特設總發行所於石叻馬交街四十一號所有南洋各屬俱由石叻本號批發並未委託代理價錢一貨色精良久蒙貴客賞識請認明註冊人不得冒效近查有等奸商仍多假冒本號招牌以圖利殊堪痛恨茲為懲罰起見如有能將假冒本號馬耳茶一箱以上帶引送官實錄將獲之茶投充實外另給花紅銀二百大元此賞是實

民國十六年九月廿八日

石叻信登何福記茶莊啟

叻報新匯總

THE UNION TIMES

號九廿號七廿牌門力的士加坡架星 冊註坡架星在 行發司公限有報新匯總
Printed and Published by The Union Times Press Ltd.
(Incorporated in Singapore)
at No 27 & 29 Club Street, Singapore. 德律風二百六十九號 Telephone No. 269
(號一十八百七千六第紙聞新)
日六廿月十辰戌次歲年九十七百四千二子孔
五拜禮日七月二十年七十國民華中

坡嘉新
司公成同永
〈告廣局信兌匯充擴〉
○一九一話電 一零一號十一牌門街箱衣

本號素營土產出水兼辦祖國雜貨批發茲再擴充滙兌信局專理福建各屬保家銀信回唐對於電滙票滙信滙無論多少極表歡迎至於外埠顧客如有轉托等亦皆妥為辦理夫我僑遠處海外對於信息之重要誠莫大之關鍵本號實本此旨務期於靈敏快捷處理理當以副僑胞之意茲因擴充伊始滙價批水更富格外克己特登報端俾我僑知所問津焉

民國十七年十一月廿六日

◎生先信寶楊士學醫電◎

號七十一路馬大門仙水坡大府院
(號一五四三話電)
愈痊日限症痔外內

▲本院加聘數位富有經驗看護婦以招待女界
▲本院免費療疾包痊
▲本院電製美容粉擬招本外埠各大商店代理章程函索即寄

美國芝加哥省電 楊寶信披露
學大醫院醫學士

包醫風濕骨痛——半身不遂——
△奇難雜症均可負責治愈

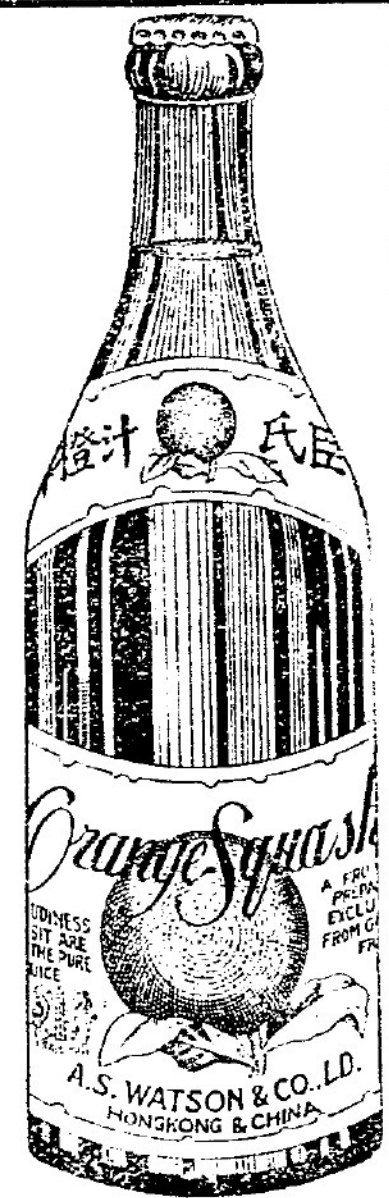
電療為最近醫學新發明之醫術曾在美國經卅年之試驗而大告成功不特無須服藥而且奏效迅速治癒風濕骨痛半身不遂手足麻痺等症其功效十分奇偉凡身體有一部分麻木不仁或全然不能行動坐臥不寧痛苦萬端者本醫生均能醫治而予患者以夢想不到之滿意蓋電力一經觸身即能於病體上通其筋絡其血氣而奮其全體之生活力也切勿者只一星期之醫治便能動作起行如常病久者繼續二星期之電療則一切苦痛爽然若釋重振精神氣力一定健於前此乃百試百驗非藉藉端端以自吹牛焉世有患如斯症者千勿觀望不前致失大好良機耶

▲診察時間上午八時起下午五時止星期六休息星期日照常營業

屈臣氏鮮橙汁

理代總洋南
坡加星
司公理代業商
坡本
處理代分
元亨號 桂蘭街
新源美號 長泰街
兩合棧號 牛車水
陳萬成號 大門樓
周萬益號 戲園街

每樽零沽 叻銀角半
貨好價廉 諸君留意



△請飲金山鮮橙汁▽
△衛生家注意▽

此汁係選採最新出產之純用金山頂好鮮橙製成。氣味芬芳。鮮美可口。下咽時尤覺清香潤喉。誠飲品中之玉液瓊漿也。樽內橙液澄澈。即為鮮橙製成之明證。

利華銀行有限公司

(INCORPORATED IN S. S.)

逕啟者本行實備雄厚資本開辦以來向蒙各界信任近更推廣營業於來往賬目貯蓄銀項定期或活期存款以及物業抵押等無不通過辦理如荷惠顧請到本行經理處商酌表歡迎

△茲將本行及董事部列左

資本原定 一千萬元
股份發出 九百二十萬零
股份先收 九百二十萬零四
股東負擔 一百六十萬零四
董事部

余東旋君 (主席)
陳文彬君
何樂如君
林紫昭君
何兆祥君
余經鑄君 (經理)
邱沛棠君 (副經理)

本行司理李浩明謹啟

民國十七年九月十五日

電話三千九百六十七號
JIT SIN & CO. SOLE AGENT
21, South Canal Road, Singapore. T'phone 3967

藍字牛奶經星嘉坡政府衛生試驗在英國製造出品之美此牛奶已在英國實得社會上之讚美。稱世界第一優品。此牛奶之性質極合嬰孩衛生易於消化。永無食積之虞。請諸君常購藍字牛奶。試用方知予言之不謬也。

本號為注意於牛奶之品質。特由歐洲各國所公認之優良牧場。自置牛隻。每日擠乳。經嚴格之衛生手續。運到石叻。由本號直接運到。不經他處。此牛奶之品質。自能保證。諸君如欲購此牛奶。請向本號或各埠代理處。均有代售。請認明藍字商標。庶不致誤。此啟。

新公司謹啟



商標廣告

啟者本號創在暹羅產上粟正地道之坤西施地方用能採最上之粟而製為紅鯉標頂上大白米。米質堅潤。不愧玉粒。名聲色澤光潔。宛同明珠。美觀無倫。適飯煮粥。要皆可口。適宜久已。馳名遐邇。幸勿同明。殊為感荷。無論遠近。欲購者。請認明本號紅鯉標。為幸。此佈。

民國十七年十二月五日

叻暹代理吳祥和全白

商標廣告

啟者暹羅網網內隆興棧火礱所出之青標標米。向已馳名遠近。現今叻中米市。咸推此庄為冠。蓋其米粒均係粉西施名穀。製成。粒粒圓潤。色澤又極潔潤。而且香甘適口。同一米量。而此米所得之飯。比別庄為多。是以人皆樂購。用之。銷場最廣。此米來叻。今由隆盛號經手。并無分託他人。茲更精益求精。認真揀選。以期無負諸君之雅愛。特將青標商標。向當地政府註冊。聲明。意俾得遐邇週知。但恐有射利之徒。以偽亂真。或偽作本棧商標。或翻用本棧米袋。或以仿佛相類之標。希圖混冒。用特將此商標圖式。登明廣告。如有以上各等情弊。本棧定當控究。倘諸君子得知其作偽所在。前來報明。引獲。亦必不吝重酬。合併聲明。各宜自諒。特此佈告。

暹京網網隆興棧火礱駐叻代表王書圖謹啟

民國十六年元月四日



△本坡要聞△

▲工部局會議

▲路燈廣告專利問題 會議時由席委
員稱、前者彼等所決定在路旁安置煤氣
燈廣告、已允准由進步公司承辦、每
年費三元、

溥賽云、此種煤氣燈廣告、自一九二
年來、已次第舉辦、惟因情形變化驟生
、故不能堅持以前之決定、彼以爲此事
可任由何人承辦、蓋前所定之稅費太少
故耳、

賴柯克稱、彼前允准堪麥二項高原承讓
時、價忽低落、設該地果有人購去、則
彼必感受無限之失望、一九二三年來煤
氣燈廣告之例、亦與是理相同也、

巴柏利云、此種以燈爲廣告、不若仿效
印度辦法、改爲板較善、一願承辦者、須
有相當酬資始可、

賴柯克君述及於一九二六年、曾有兩種
條例頒佈、合此者方准作煤氣燈廣告云
主席乃云、委員曾之決定、全在經
濟方面之情形、

古冷氏謂此係另一問題、此之彼以爲無
論如何、必先准該公司以一定之期限始
可、

主席云前之允准者、並無一定詞意、蓋
彼願承辦者、特視其價廉價三元故耳、
結果乃議定收回

▲紀念堂建築情形 林漢君問關於該
紀念堂之建造、其增加之款數當若干
、且照何種計劃進行、

主席答云、已付一百三十元爲酬勞倫
敦般幾列氏報告之費、而加哥西羅特
克斯公司、亦作一計劃報告來、惟未取
干、

包醫內科四大症癰癤 瘰癧 瘰癧 瘰癧

昔日范文正公云、不爲良相、則爲良醫、良
良醫問世、爲民除病、名垂青史、其揆一也

洋醫科專門大學畢業
十餘載奈日擊時艱哀
途艱難不寒心是以
志興掉南來歷在各埠

交濟主 洋醫

◁主任謝治生▷

僑胞知名醫之確鑿也
婦科一百零八
喉科三十六症
痔瘡甜尿等症



民國十七年十月卅日

開診時間 上午由九
下午由三
館在新嘉坡松

△陳銘樞就省府主席之籌備

△汕頭內地稅新例風潮近誌

蘇民

昨訪令所屬云、爲令遵事、案奉國民政府令開、爲令遵事、據上海益豐針織廠張

△省令各廳安置海外被逐黨員

中國國民黨總支部黨員集芳俊辦理黨務、已有

同逆黨到場搗亂，事後又要求古巴政府將

辦理裁兵建設事宜

△陳銘樞嚴辦舞弊員司

呈解該犯訊究、文云、爲呈解事、現奉鈞署參字第六一八一號

押勒罰、懇轉呈追究事、除原文有案
令仰該分所長、即便遵照、將該專員

小「警」王

小說「情話」

致患河魚爲郎憔悴却羞則

千萬禁枝上五更風
卿可無慮矣

寸余逆秒洲 台情不語

霍亂時疫急痧
霍亂抽筋嘔吐

肚痛氣痛中風
 疥癩皮膚等症
 介南
 吉叻石
 十四牌

總發行上海江西路雷天一葉軒

福 洋
廟靈
號四十

公 經 緯
摩即街
話電

司理總
的士摩
〇八四

力

自然達到目的。

巨成行大減價

人。○此書上卷曰總論中卷曰五經

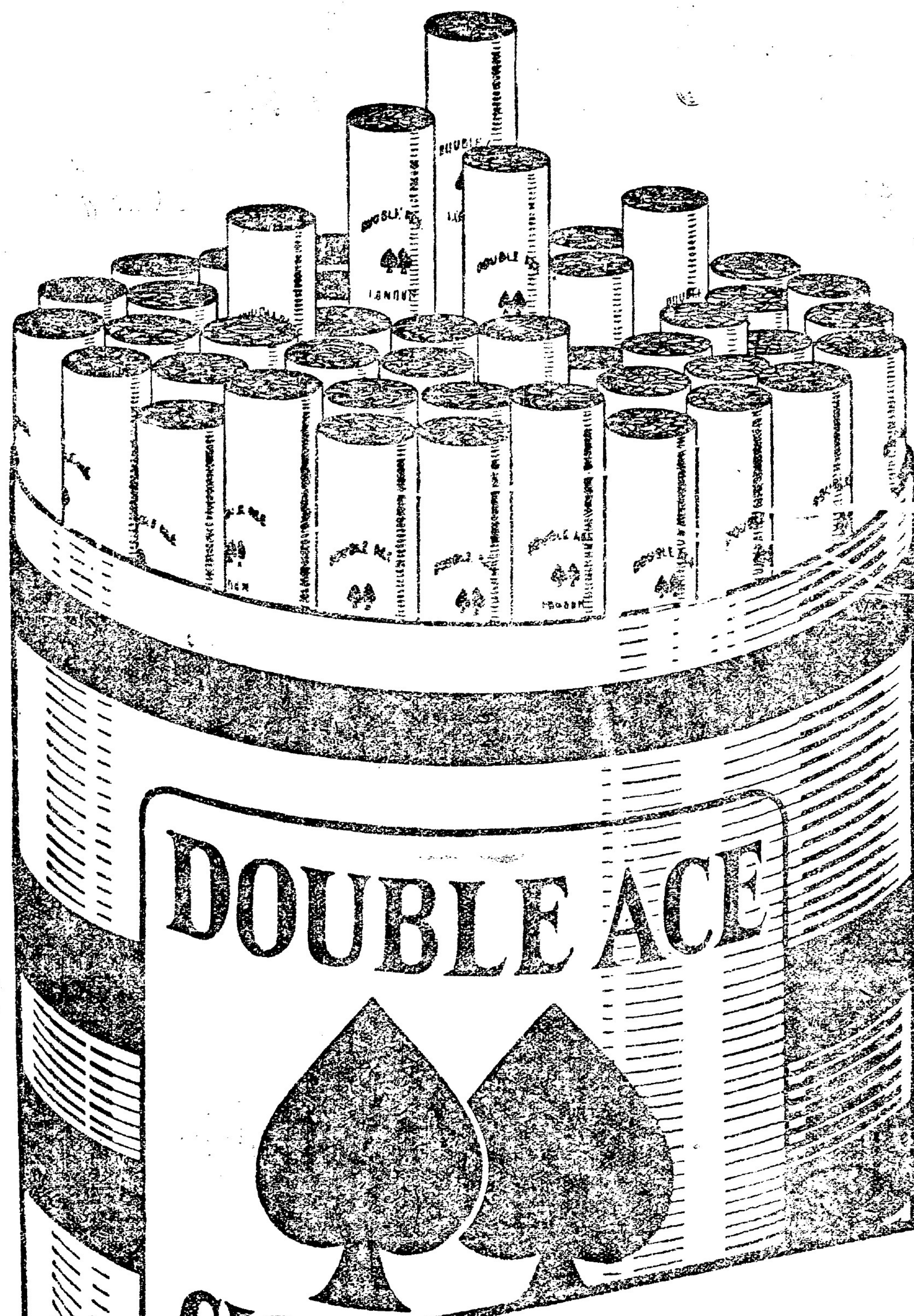
舉凡中西布疋衣服用料

紗格布無不搜羅兼有
花樣又精美
配
色又新妍

務使購者滿意為止
所有中西正頭華洋衣邊名家藥品
一律減收九折

石叻大坡大馬路五十六號
巨成行謹啟

雙點黑烟枝



天下馳名
雙點烟枝
芬芳可口
請嘗試之
阿達斯煙草有限公司出品

批銷處新嘉坡信箱六三〇

△ 大要圖 △

五處指委到寧受訓情形

胡戴月懇摯演說

▲各指委報告當選黨務

中央各委員、因京滬少數同志對於各地黨務狀況、及中央困難（子）民衆銀行已成立（丑）消費合作社已成立、（寅）民衆俱樂部、有不盡明瞭之處、特召集京滬蘇浙皖五處指委、來京訓導、昨日（二十日）上午九時奉召各指委齊集中央黨部、由書記有此特殊組織（乙）困難、（一）經由困難、省政府斷不給款、故長導人第一議題、依次就座、計到各地指委京市吳保羅張盛生（二）黨與政府不合作、各縣發生糾紛、雙方調查不一致、無所丘河清洪陸陳劍修段錫朋劉李洪靳鶴聲、滬市王廷松許孝炎適從、（三）黨內挾嫌誣陷、外界真相莫名、上黨省紳得以藉口劉蕭靜、蘇省狄慶順子揚汪寶宣（王旁）倪嗣陸同李審樂、浙省破壞黨務、（四）毀案事件甚多、政府置諸不問、黨之威信墮落許紹棣葉湖中周炳琳王漱芳、皖省羅兆修實揚靈金維繁陳訪先、及提出意見六點、（甲）此次破壞黨機關、發現其大規模計劃劉眞如李蔚唐、及魯省葛覃等、中央委員到者、爲何應欽王寵訓、此得之批評爲本黨爲混的工作、其誠爲幹的工作、希惠陳吳夫周啟剛譚延闓胡漢民邵力子孫科戴季陶等九人、各部中央相當注意、（乙）商民協會趨向黨、而商會則趨向政府、常秘書亦偕同列席、因會場已於事先佈置就緒、座次名單各執一書衝突、希取消商會、（丙）教育界爲國家主義所把持、藉以紙、無論識與不識、皆可知其姓名、由譚延闓主席、報告召集作反三民主義之宣傳、希中央明定對付之態度、并嚴禁其出版雜誌之意義、即由京市指委段錫朋、蘇省倪嗣、浙省周炳琳刊物如「新路」等、（丁）中央對各省指示工作、應根據各省每月市指委報告時、除口頭陳述外、並開讀携來之各區黨部聯席會（己）對農工運動之經費加以確定、

議決議案、次中委戴季陶代表答詞、謂中央委員負責太大、深虞阻越、幾無一時不在籌備交代之中、自當努力想好、其不能好、乃才力不足、下級黨部如有意見、中央可充分容納、惟事實須觀察清楚、同志之中須有互相諒解的精神、於事乃克有濟、言時聲淚俱下、全場肅然、胡漢民補充其意、謂本人生性率直、惟知以誠待人、對事要有精細的觀察、必根據事實、多方分析、不可遽下斷語、常有言之成理、而事實不可通者、此中難處、非身入其境者未能盡悉、曩吾鄙視鮑羅庭、即因彼昧於事實、徒信理論、無濟於事也、此對外於政治會議之權限問題、亦認為事實上有此困難、並徵引前例、以為解釋、因其言之懇切、聽者無不動容、次何應欽勉勵本黨同志、勿因小節而忘大事、濟南血跡未乾、吾人應時惕勵、圖雪此恥云云、午後三時散會、

又函云、十七日中央黨部秘書處曾奉令招集蘇浙皖京滬各省市黨務指導委員會報告、是日出席人員、有中央秘書處書記長王陸一、組織部秘書張道藩余井塘、宣傳部秘書朱雲光、安徽指委金維繫劉真如羅兆修陳訪先賀揚鑑李蔚唐、上海指委王延松劉蘅靜吳開先許孝炎、浙江指委許紹棣周炳琳葉溯中、兩京指委丘河清段錫朋新鶴聲張厲生劉季洪、江蘇指委周致遠汪寶宣(王旁)李壽雍陸固顧子揚、

南京市指委報告(甲)工作、(一)登記、(二)組織、(三)整理民衆團體、(四)每月報告在案(乙)困難、(一)經費無着、民衆團體無從整理、(二)中央頒佈條例、與事實大不相宜、又提出意見五點、(甲)應確定下級黨部經費、(乙)下級黨部負責人多爲機關中辦事人、難以執行紀律、(丙)中央無固定負責人、使下級黨部無從遵循、(丁)中央所頒佈條例、民衆團體在法律上無確定地位、(戊)設訓練班、蓋訓練黨員所以訓練民衆、(戊)請中央速定第二次全國代表大會選舉法、

江蘇省指委報告、(甲)工作、(一)選派各縣指委、其不稱職者已另行補充、現已開始第二次審查、(二)民衆團體已根據中央條例、成立整委會、(三)訓練班尚未辦、(其他已有書面報告)(乙)困難、(一)各地土豪劣紳猖獗、阻礙黨務進行、(二)登記完畢、因無經費、下級黨部難以進行、又提出意見、經費問題、請中央迅予設法、

安徽省指委報告、(甲)工作、(一)前以六一九一事件影響黨務

見書多擱置不理、(二)下級黨部經費無着、難以進行、前請照省議會經費支給、由省黨部支配、未得答覆、(三)特種法庭濫用職權、誣陷黨員及工作人員、(四)反省院不遵例報告黨部、其副院長錢西樵即特種法庭庭長、蔑視黨部、破壞制度、(五)少數中央委員輕於發表言論、以爲民衆團體不須爲立體組織、反革命者藉以毀黨、又提出意見七點、(甲)請明定黨與政府及特種法庭之關係、(乙)對民運有確定之規定、(丙)省黨部經費及其特別費、請從速照撥、(丁)下級黨部經費確定、(戊)對中央建議意見書、請從速答覆、其未解決者希一律解決之、(己)黨務工作人員無保障、政府得任意摧殘、連普通之人權保障、亦不可得、(庚)實行地方自治、必將農村制改爲里村制、否則土劣得以活動、

▲蔣作賓定期赴德

▲赴任國書之內容

新任駐德奧全權公使蔣作賓、前晚由滬回京、昨早(十八日)復且社記者特往探刺行程、據談如次、(一)余以全(重旁)材、謬膺使職、任重責大、深虞阻越、惟因德爲歐洲重起之邦、對我已訂立自由平等之條約、按照總理遺訓、國際成規、當然有速遣駐使之必要、故余奉命後、即努力籌措經費、俾早成行、現在經費已有着落、余遂決定十二月一日由滬乘可卜能次迎船出國、同行者、有秘書梁龍譚葆瑞、隨員石陶鈞、主事陳桂一王家鴻、及秘書兼駐奧代辦董德乾等六人、關於外交方針、誓官

峇林巴轄山東慘禍籌賑會第十二次捐款鳴謝

第十次九百六十元四角二占 樹膠同業第十一次一

元 枳榔同義第七次七百元 猪肉行第三次二百元 曾福榮
白元 廣發堂廿元 張亞奎六元 張文龍五元 枳榔同義
政益泉記 枳榔同義對政益泉記 每四元 何慶昌 鄭德慶
各二元 以上十條共銀四千八百五十三元四角二分

△張肯堂君經手捐款

張肯堂廿元 管士希 張時輯 各八元 曾福和 吳捷 各
元 張錦堂 張亞茂 張增勳 南順昌 張滋堂 各四元
繡娟 張碧蘭 張訪 張亞樓 梁亞福 王連連 黃魁成
俊秀 湯維新 張忠平 丘大樞 吳石合 感蔭森 管天一
袁瑞林 各二元 胡亞龍 黃亞鮑 張石興 黃光亮 賴慶
劉雙炎 張亞見 張亞砌 黃接國 黃桐卿 中興藥局
利隆興 林萬合 符開四 盧修成 張群英 張逢安 平
居 双長權 余順明 張娘猛 覃亞乙 吳道治 黃芝厨
亞溪 吳財源 女業華 各一元 以上五十三條共銀一百十
元

△愛群女學校經手

吳亞六元 何竹蓮五角 以上二條共銀一元半

△再有發校書陰歷五月份捐款

羅珍六元 計一條六元

有金 麗珍 各六元 以上二條共銀十二元
 △興發棧校書陰歷七月份捐款
 月好 桃金 桃仙 順連 瓊仙 遂心 青桃 各一元
 七條共銀七元
 △新再勝校書陰歷七月份捐款
 彩金 勝金 銀彩 銀玉 雪金 帶金 各一元
 六條共銀六元
 △合意樓校書陰歷七月份捐款
 帶喜 轉好 玉妹 亞好 各一元 以上四條共銀四元
 △兩順利校書陰歷七月份捐款
 秀英 一 計一條共銀一元
 △興發棧校書陰歷八月份捐款
 月好 桃金 瓊仙 遂心 桃仙 順連 青桃 麗珍 瓊珍
 以上九條共銀九元 計十四村共銀五千零零九元九角二占連
 十一次共銀六萬七千四百六十六元八角
 中華民國十七年十二月四日 峇株巴轄山東慘禍籌賑會啟

順風餅

親友言別當有
 一種送禮以留
 紀念諸君如要
 用送禮以送親
 友為紀念者請
 購和和公司出
 品之順風餅為
 最佳

日五十月一十一年七十國民

<p>恭頌金麒麟自命頂學</p> <p>先生以相命問題。為世所惑。素履諸君。兼能悉照光鏡法。如有開山失傳。欲究其真。請向本館。或知某物何人。同人等前在廣州。多蒙先生指示。實獲奇蹟。南音衍慶。但同人等各有其珍。無時不感。茲特介紹。以期不能詳述事實。因誌諸報。令理有據。先在南游各埠。設行施贈。同人等分致函。俾得介紹。并願先登報。實學。倘有不信者。請向本館索取。如欲寄信。須附地址。以免誤會。此佈。</p> <p>民國十七年十一月八日</p> <p>李長 王培 恭頌</p>	<p>廣城明鏡臺相士</p> <p>僕承父志。垂簾問世。久蒙僑胞。學政界諸許。頗獲時譽。在省城港澳。邇來有徒。冒名招搖。茲遊南洋。傳聞前有無之徒。冒名假借。以偽亂真。恐滋誤聽。希圖謀利。良深慨焉。今者順道大坡。暫駐行期。諸君識破廬山真面。請臨賜教。</p> <p>廉價：小批一員 氣色一員 全相五員 逾期收回原價 大批五員 談相二員 占卦五角</p> <p>民國十七年十二月一日</p> <p>門牌六號牛車水戲院街三十七號 門牌二樓梨春園戲院對面便是</p>	<p>超等美術各款設色書景又新出世</p> <p>本號聘聘藝術師精製美術各色玻璃招牌各款設色翎毛花卉。東中西字聯額招牌厚薄玻璃紅毛大鏡廣東繡鑲毛花并畫手。海邊電舊鏡水銀煥然一新。承接裝修門面玻璃畫鏡式。手歷久不變。貨美價廉。沽批發一律歡迎。</p> <p>李號兼自辦金山無花菓絲餅十餘年。屢蒙各界採用。效驗非常。茲大幫新貨抵叻。批發零沽。格外克己。</p> <p>茲將無花菓專治：</p> <ul style="list-style-type: none"> 熟咳肺癆 潤肺除痰 內傷吐血 紅白痢症 絞肉痼湯 男女老少但無病者均可服用。此無花菓乃係食品。可作口菜常服。亦能除痰潤肺。或購此菓可作送禮。本號特設五色紙盒裝裱美麗。諸君光顧。請移玉步是荷。 <p>星架坡牛車水大馬路門牌一百十四號 廣新鏡莊 啟</p> <p>星架坡海山街口門牌六十九號 明新鏡莊 啟</p> <p>民國十七年十一月廿八日</p> 	<p>敬請僑胞注意</p> <p>逕啟者：本交通錄業已將四州府內大小埠。所有華僑之商。營生門牌地址電話。及南洋群島大小埠名。廣福兩縣名。中國各省省名。環球各國通商埠名。早已編成厚冊付梓。裝訂洋裝硬皮。出版在即。貢獻僑商。以利便交通。現實有派員前往新嘉坡。檳榔嶼。麻六甲各州府。及各遠安南各工作。敬告僑胞。如見有假借本華僑商業交通錄之名義到處者。或徵求廣告及玉照。與預約定書等等。祈宜注意。特鄭重聲明。以免誤會。此佈。</p> <p>擔任本交通錄印費人 薛應中 薛正會長 梁榮南 陳耀煌 廖壁泉</p> <p>承印本交通錄人 薛應中 怡保光明印刷局</p> <p>本交通錄總代理人 吉隆坡哥洛士街仁壽春 廖壁泉</p> <p>經理兼編輯 高夢雲 徐雨郊</p> <p>編輯兼調查 徐雨郊</p> <p>大霹靂怡保埠波士打律門牌九二零五號 電話五二一號</p> <p>南洋四州府華僑商業交通錄辦事處謹啟</p> <p>民國十七年十一月廿八日</p>
--	--	--	--

禪
機

死心ししん和信わしん自證じじう

△天下人總是學得的
△本人是悟得的

北宋末。死心禪師。諱悟新。俗家王氏。粵東曲江縣人。身段魁岸。面焦如梵僧狀。青年依佛陀院落髮。以氣節蓋衆。好誦折人。初參棲賢秀鐵面。秀問。子唐長直人。曰。廣南韶州。又問。曾到雲門否。曰。曾到。又問。曾到雲樹否。曰。曾到。秀曰。如何是雲樹枝條。曰。長底自長。短底自短。秀曰。廣南豈草亂說。新曰。向北馳只任麼。拂袖而出。秀器之。而師無意留。

上

葉

中華民國十七年十二月七日
戊辰夏歷十月廿六日星期五

第十四次

（三峰禪師所說）
凡做追頂念佛工夫。不論僧尼道俗。

△念佛者之一種修行

進頂

不見。終不知其何往也。未幾。再主雲岩。建經藏。名賢黃庭堅欣然爲之作記。時士豪恃勢。有以其親黨諸附刑於碑左者。新怒曰。安人敢不避禍若是。語方畢。電光翻屋。雷震自戶人。向碑虛懸。視之。刑案諸處毀矣。但藏記則依然無損。人爭異之。晚主黃龍。學者尊稱黃龍禪師。屬疾。退居晦堂。夜夢。堅起拂子示衆云。看看拂子病死心病。拂子安死心安。拂子穿却死心。死心穿却拂子。正當恁麼時。喚作拂子又是死心。喚作死心又是拂子。畢竟喚作什麼。衆無對。良久云。莫把是非來辯我。浮生穿鑿不相干。有乞末後句者。新興偈曰。未後一句子。直須心路絕。六根門既空。萬法無生滅。於此徹其源。不須求解脫。生平愛罵人。只爲長快活。十二月十三日晚夢說偈。十五日泊然坐逝。茶毗。得舍利五色。閏世七十二。坐四十五夏。時在徽宗政和五年也。

（清初・作行錄・所定）
罰有三等・上罰錢百文・中罰錢五

犯規者之罰例
(清切・曾行策・所定)

念休也

過去莊嚴劫第九百九十八億那由其他佛偈云。身從無相中受生。猶如幻出諸影像。幻人心識本來無。罪福皆空無所住。

九百九十九億那由其他佛偈云。起諸善法本昉幻。造諸惡業亦是幻。身如聚沫心如風。幻出無根無實性。

第一千尊毗舍浮佛偈云。假借四大以爲身。心本無生因境有。前境若無心亦無。罪福如幻起亦滅。

現在賢劫第一尊拘留孫佛偈云。見身無實是佛身。了心知幻是佛幻。了得身心本性空。斯人與佛何殊別。

第二尊迦那含牟尼佛偈云。佛不見身猶是佛。若是有知別無佛。智者能知諸性空。坦然不怖於生死。

第三尊迦葉佛偈云。一切衆生心清淨。證本無生無可滅。即此身心是幻生。幻化之中無罪福。

第四尊釋迦牟尼佛偈云。法本法無第四尊釋迦牟尼佛偈云。法本法無法。無法法亦法。今付無法時。法法何曾法。

●稟白在前●輒自坐立者●一下罰

隨班緇素・當旋繞時・非年高有疾

上班繞佛將畢。下班不得離位。若非時出堂。以致臨班不到者。一中

準此爲式。堂中懸水牌一面。置筆硯一副。有應罰者。監直師隨書牌上。書已。持示本人令知。俟期滿結算某某罰錢若干。仍令本人買香供佛。或放生命。若無錢者。罰持往生咒。每咒十遍。準錢一文。期中第禁止語話。不論堂內堂外。未起佛前。已止佛後。但有犯者。一上罰。三犯者出堂。若有不得已一上罰。可密告護七師。一兩語即止。若多語高聲語罰同。凡欲卸解著衣等。竟自起身。事畢速還。託事在外延緩者。一下罰。若私人窺舍。坐臥片時者。上罰。有事欲出堂。須俟去乙去。甲若未還。乙須少待。或時事迫促。亦得兩人並出。若兩人中兩人已出。第三人復出者。一下罰。隨班後坐者不拘。

監直師隨時隨處。當爲衆勸察。依

中罰 ●

罰・入堂輒曉者・一上罰・或昏睡失香・失之太早・致衆疲乏者・一

若安坐時。性不耐坐。混入他班旋
念者。一中罰。
數數出入者。一下罰。除有疾。
出班歸位及出堂入堂。並須威儀秩
序。踉蹌急遽者。一下罰。
堂中行動。左旋右旋者。一下罰。
衝班而入者。一下罰。
香燈師不在堂。逢暗香盡。左右
班中音樂四位或後坐樂。俱得暫起
代行。唯旋行繙素。不得剪燭添香
。佇立妨後。違者一下罰。
三班繙素中。有不善。隨魚者。臨班
須默念。或低聲念。若高聲亂業者。
一下罰。謔七師當引至僻處。密啟
令知。
入夜止佛後。須隨衆安寢。若更禮
佛持誦作餘功行者。一中罰。香燈
師應勸止。若不聽。方白監直師記
罰。食時赴齋堂。隨行兩班。前後
失次者。二班首各一中罰。
齋堂食畢。起身抽解者。一下罰。
定夜失時。致入堂後。三班旋念。
未滿一回。即天明者。香燈師一下

皆可勇爲。但須男女分壇。不得濫。入期之先隔宿。夫婦分單。小牀清臥。五更沐浴入壇。放空心識。關閉外緣。杜門絕事。作禮三拜之後。一總不須多禮。就於佛前先受戒圖。或已受者。即羯磨清淨。衆中推一有智者爲首領。調理大眾。提起阿彌陀佛四字。一追一頂。

・不可與昏沉散亂打攪，若爲怕昏沉，只管排遣，正與昏沉作對，轉門轉多，不如放身一睡，昏沉自滅，若與掉舉打攪，只管排遣，正與掉舉作對，轉關轉多，不如亦放身一睡，身心既安，掉舉自滅，極時一放，正是心境歇處，纔會轉來，精神倍旺，拈起洪名，十分精彩，日

淨名定慧

前雲淨。一聲一色。正是打破心識處。妙不可言。此是法藏親證其益者。願修西方之士。不可不信。但不可藉此貪睡耳。須知做工夫到極處。若不放歇。生起陰魔。或生病苦。皆爲太執不會調攝之過。主其事者。須細思之。

(完)

益
大珠禪師答講維摩經者之請

話。早粥小食中齋夜粥。隨時豆乳蔬菜。勿得繁費生心。但只四字佛住。如高山放水。洶湧有力。遮攔不住。放捨不得。自然意地流注。心誠無從棲泊。念至二更時分。若倦極不妨各各就單睡一覺。起來依舊從前再念。一日或兩日。若念急。身心俱倦。不妨大歇一日一夜。沉睡到覺起來。清湯白飯。稀粥鮮蔬。但不可生心緣念。遽起塵勞。如覺精神抖擻。重新念起。再一日。消息行之。念念相應。心心不換。如直念到七日。或覺厭倦。心不

維摩座主問。(註卽講維摩詰經法師也此經又名不思議解脱經)經云。諸菩薩各入不二法門。維摩默然。是究竟否。師曰。未是究竟聖意若盡。第三卷更說何事。座良久。曰。請禪師爲說未究竟之師曰。如經第一卷。是引衆呼大弟子住心。第二諸菩薩各說入二法門。以言顯於無言。文殊以言顯於無言。維摩不以言。不以言。故默然收前言語也。第三卷從默然起說。又顯神通作用。座會麼。曰。奇怪如是。師曰。亦如是。曰何故未是。師曰。且破執情。作如此說。若據經意。只

但會淨名兩字便得。（註維摩詰譯義卽淨名二字）淨者。本體也。名者。迹用也。從本體起迹用。從迹用歸本體。體用不二。本迹非殊。所以古人道。本迹雖殊。不思議一也。一亦非一。若識淨名兩字假號。更說什麼究竟與不究竟。無前。無後。非本非末。非淨非名。只示衆生本性。不思議解脫。若不見性人。終身不見此理。（註通篇完全是談禪不是義學宜用活看）

凡同七護七諸師、於未起七前、並須熟規式、次將罰例錄出、粘各堂前、有後到縑素、先令細覽條約、方送入堂、或不解文義、當與摘要說知、若造次引述、以致入堂昧昧、動輒犯約者、護七師一下罰。

呼吸不斷・不可斯須停止・俄頃亦
雜・既欲一心不亂・大非尋常念佛
可比也・思之勉之・

程伊川先生養魚記

吾昔作養魚記。於茲幾三十年矣。故稿中偶見之。竊自歎其幼而有志。不忍毀去。觀昔之所知。循今日之所主。愧發初心。不幾於自棄者乎。示小子。當以吾爲戒。元豐己正月戊戌西齋南窗下書。

子・犯不語禁・丑・多語・寅・喜
聲語・卯・私人寮舍坐臥・辰・安
夜失時・計五種各記十罰。
子・越班出堂・丑・非時出堂・寅

書齋之前。有石盆池。家人買魚食貓。見其漚沫也。不忍。因擇生者。得百餘。養其中。大者如細者如筋。支頤而觀之者。竟日始舍之洋洋然。魚得其所也。終之戚戚焉。吾之感於中也。吾讀

得不食豬羊。然性嗜蟹蛤。故不
殺。自去年得罪下獄。始意不免
既而得脫。遂自此不復殺一物。
見餉蟹蛤者。皆放之江中。雖無
理。然猶庶幾萬一。便使不活亦
烹煎也。非有所求說。但已經

亂班施念。卯。入夜別作班行。
 辰。隨班失次。已。定夜失時。計
 六種各記中罰。
 子。託事久出。丑。接踵出堂。寅。
 臨班坐立。卯。數數出入。辰。
 行動急遽。已。左旋梗衆。午。
 班出入。未。佇立妨後。申。高聲
 亂衆。酉。食畢先起。戌。造次
 入入堂。亥。定夜失時。計十二
 各記下罰。
 如上條例。事在必行。蓋欲制止
 逸。助成勝行。非好爲煩刻也。
 者當念一生悠悠。止此七日精進
 各須激厲奮勇。不惜軀命。無論

聖人書。觀古聖人之政。禁斂苦
得入沔池。魚尾不盈尺。不中取。
不得鬻。人不得食。聖人之仁。養
而不傷也如是。物獲如是。則吾
之樂其生。遂其性。宜如何哉。
是魚之於是時。寧乎是有罔耶。推是
孰不可見之。魚乎魚乎。細鈎密
吾不得禁之於彼。炮烹咀嚼。
得免爾於此。吾知江海之大。足
爾遂其性。思置爾於彼。而未得
路。徒能以斗斛之水。生汝之命。
生汝誠吾心。汝得生已多。萬類
地中。吾心將奈何。魚乎魚乎。
吾心之戚戚者。豈止魚而已乎。
作發魚記。至和甲午季夏記。

鳴謝

爾。難。不。異。鷄。鴨。之。在。廚。廁。不。復。以。腹。之。故。使。有。生。之。類。受。無。量。怖。

▲本月份收到先後爲
大埔陳子良君自荷屬石
班讓埠郵來助刊獅呻費
幣六元

陳雪梅女史交來助派冬
善書車力費及郵遞費叻
幣一十四大元

無名氏爲亡過幼兒某冬
福助來叻幣一十二大元

獅呻主任菽園謹佈

外交討論會之修正

權則不然、所謂治外法權者、係指旅居外國之元首外交官軍艦軍隊享有之權利、故治外法權基於國際法、其涵義與一國人民因條約所定旅居異國時仍受本國駐外官員之審判者大異、歐戰人士、於領事裁判權、以爲身處異國、而司法關係、猶得與在本國一律、視與國家元首外交官之有治外法權者同、雖有亦稱爲治外法權之說、而因片面條約、受有領事裁判權義務之國家、則爲將來撤廢起見、應力避領事裁判權、亦爲治外法權之用語、蓋基於條約者、得因條約而廢存、基於國際法者、不得因一國而變更、領事裁判權可以撤廢、而治外法權則應常存在、故受有領事裁判權義務之國家、斷不能附會領事裁判權亦爲治外法權、而自誤解、轉趨不易之途徑、乃者我國上下遵照先總理事遺訓、主張廢除不平等條約、對於領事裁判權力爭撤廢、俾早脫離領事裁判制度之羈絆、若附會領事裁判權亦爲治外法權之一種、甚至竟稱爲治外法權、必致撤廢宣傳諸多窒碍、對外交或引起誤會撤廢國際上之治外法權不表同情、對內或不易使知領事裁判權之性質、難期覺悟云云、

現有牛車水戲院街門牌四十二號(即舊牙寶里)合仔三林全座出租欲租此樓者請到本舖三樓問劉新便知
民國十七年十二月一日 劉新啓

愛國諸先 鈞鑒逕啟者獲謫瑤區拜聆 一是書 熱心救國之誼溢於言表感其佩甚 憶自經濟絕交之始 敝號即拍電停止採辦並登諸報章鄭重聲明以盡國民之責迄今某號猶存豈敢貪圖小利破壞大局乎查敝號是次舉事由於有客買去金貨一斤後不加研究又誤斷為新貨以訛傳訛諸傳百出咸皆信為實事甚至謂有大帮新貨者噫衆口鑠金百詞莫辯此不白之冤敝號幾至無從申訴也今者幸得貴 來函敝號遵命特為表白請求 貴 將此事其中之原委細心稽查則事之真偽自可迎刃而解矣區區苦衷仰為原宥是幸專此并候 公安

民國十七年十二月六日

福源號謹啟

側聞廣重任者必具卓識治人者必有特賢前雖無何從作前請榮
會諸君子推舉繼任正會長之職奉命之下慨然無極但學識隨陋如繼
匹夫有責則又何敢過事強辭重拂諸君子之雅意但學識隨陋如繼
榮才力苦短蚊負無多任重致遠恐有未逮所幸諸君子一德一心以
榮家爲前提再接再厲與濟案相終始是則繼榮所馨香禱祝者也

曾繼榮

中華民國十七年十二月五日

親未及週知特此佈聞
附啟普上期近而神主條位各號前多未列明付主者祈諸家察作
重高史交發解還其刊刻到堂後

公啟者本館定於陽曆本月九號即本年二月廿四號禮拜一上午十時在
本館開同人公推票選議員凡我同人若未及
接到選舉票者請早到館領取填寫限於九號以前寄回本館屆時尤
希早臨監神票以昭大信特此佈告
民國十七年十一月二日

啟者鄧龍泉景雲君前在本號當司理員之職今由京師十月
止脫離本號職守特此聲明
本號陸續運到大帮年貨唐山雜貨臘味生菓菜蔬等等式式俱備
貴客光顧請爲留意此佈
民國十七年十一月四日
石叻聯昌志記公司告

啟者小坡美都路門牌九一八號南強書局前以經營文作工籍美
術用品自開國寶森泰旨原係鄧人創辦現謀諸交起見特招到
衛聖凱陳謙二君充股合作改名爲南強書局另覓本坡交通便利
點營業凡以前南強公司與諸寶號來往數目等情概由鄧人負責理
妥與今後之南強書局新股東無涉特此登報聲明以清手續
民國十七年十二月三日

啓者大坡丹戎巴葛利尼實得力街門牌九號寶麗華剪髮店生理原係曹大倌自己開創今因曹大倌向唐亞喜本店全盤并物件傢私業頂與倪修錦朱加清二人承學以後生理盈虧與大倌永遠無干涉倘大倌從前向諸寶號翁翁來往賬目及揭借担保等項等情茲限一星期內前來理會清楚倘逾期不到者乃係自誤後與承受人無涉先此聲明以免後論此佈

承受人 倪修錦 朱加清 同啟
出頂人 曹大倌

民國十七年十二月五日

啟者大坡一八間後街萬康隆布店經予先父梁辰發名下占有股份在內曾發給股份收執存據但不不知何時遺失現經通知萬成隆店求他補給股部并經報告本地警局存案已蒙萬成隆店補給新股份部一個本偷日後有搜出目前發給梁辰發收執之舊股份部或被別人拾得抑或另有別因均認為廢部不能發生効力自後以新股份部為憑特登報章聲明免致後論此佈

中華民國十七年十二月四日

大馬路梁錦林謹啟

麻坡通記號自民國十年辛酉元月初五日即癸一千九百二十一年
俾不哇里十二號開張專營九八尼(木旁)業生理當時泉記即陳如
珍寶合通記號生理一份于茲九年今陳如珍志圖別業願將泉記所
得通記號生理一份承贈與許慈貴坐受經于戊辰年陰歷十月初八
日即英一千九百二十一年忽民末十九號在統中禮礮律師館立買
賣字該泉記所得通記號生理一份其母利一切自立買賣字之日經
承頂人許慈貴備足當面交與泉記即陳如珍收領清楚自茲而後通
記號生理盈虧係承頂人許慈貴之事與賣股人泉記即陳如珍無涉
倘泉記即陳如珍有與街前生意往手續等事乃泉記陳如珍自理與承
頂人許慈貴無干此係雙方欣納故特登報週知
陰歷十月十九日 許慈貴謹啓

房濃發
房紹寧
丘柳荃
房均開
陳要光
房淡清
同頌

民國十七年十一月十四日

準十一月十五號出世

係中山 伍博士研究之結果 確定我國素食 爲養生之寶
係漸引歐 美高士之注意 因廣州各大酒家 亦常以精製素食
著名 且頗多馳名 粵東之潮州 於潮州人家常以素代翅
見其聲價之隆重 本酒店應以素 爲本設有素食 故每聞之
而來詢問 設酒品中風味者 大不乏人 皆謂本酒店地處靖
幽 環境幽雅 游泳 釣魚 悅目則有奇獸異鳥 賞心則
有玩其遊戲 空閑 寧靜 止矣 更添一簋素齋 眞不啻世
外神仙也 因是爲應社會之新需求起見 特由廣東潮州禮聘
精製素食廚師一名到聘 選備全素十一大件一桌 席廉取價 俾
供嗜素者之研究 另常備素菜多種 價值由一元至數角 以任
各界臨時選用 全素十一大件定價十八元

八仙大會 龍芽香齋 鼎湖素齋 百花豆腐 靈芝仙草
碧玉山根 珊瑚玉露 荔園香芋 雪落瑤池 甜百合露
四素食 菜麵食 二菜菜 二生菜二點心

(電話四六七八)

吧詩 班影 維新酒店謹啓

逕啓者敝號前于水銀門牌廿二號營業茲因美
生理茲定陰曆十月廿七廿八兩日遷往馬車街門牌二十九號如有
各寶號來往信件請移玉趾駕臨接洽特此登報聲明此佈
民國十七年十二月六日 藍萬和披露

直往海口
安東輪船正期專載瓊客準陰歷十月
廿八日開行 貴客附搭該船者請到
瓊僑各客棧接洽如欲寄貨請至土庫
接洽無任歡迎此佈
電話三八九一號
總代理客票處石叻小坡海南二街門牌卅九號

啟者本行代理太古堅固快捷新建輪船名「安東」該輪
行洋迅準廳房清潔艙位通爽船上辦房招待又極周到兼之
伙食豐美茶水充足至每帮往來俱有兵士保護以
保僑胞行旅誠海中無雙美滿之輪船也今
準於戊辰
年十月廿五日創三十日行

電話三三九六
大坡戲館街
南記謹啓

本公司代理輪船多艘常川往來石叻海口香港汕頭廈門等埠快捷穩固招待待遇備早荷 僑胞證許多時矣中間詩士頓輪布置精密客叻行期停需四天半神速令譽交口頌揚歷時已久毋須再贅

永寧輪於前月入埕大加整頓改換車頁刷新一切後行程速率香叻祇需五天有時且幾足與詩士頓相埒均堪稱海上後進

請二轉
凡吾僑胞有欲配貨買座者請即順臨接洽爲荷
十八日直透香港汕頭廈門
總代理漢成船務公司啟
水仙門二馬路門牌九號
電話三九二三
民國十七年十月三十日

廠所自出品之玻璃燈筒及其他之一切玻璃器皿無不玲瓏精巧久
為各界所歡迎當此熱烈提倡國貨時中小號更為擴充土貨營業
起見特將香港南上馬路之舖舖製各款中國燈筒及其他
之一切玻璃物件上漆繪繪運來本叻批發以應各埠之愛購國貨之
熱誠並專辦國貨各款洋燈筒美彩色紗等物各款電燈胆中國漆器唐
山雜貨以及國貨各款探辦兼蒙 光顧價格克己外埠裝箱付輪辦理
儘量妥速寄運國貨者請留意垂照為此佈

製燈廠 一、香港大角咀耀明號
一、花邊州市第五甫和興號

分銷處 金榜大馬路門牌 禮和正棧
由西人十八號

總行 小坡大馬路 禮和玻璃莊謹告
行所 小坡大馬路 禮和玻璃莊謹告

電話一七二四號

民國十七年十一月廿七日

外交勝利 全恃民氣 團結力強 唯一利器
 百折不撓 無堅不披 振興國貨 第一良機
 改良工業 盡我才智 小號皮嘸 人人贊美
 所出銀包 個稱奇 諸君賜顧 格外克己
 廉價期內 相宜無比 時乎不再 勿失佳期
 本公司一週紀念大廉價 荷蒙各界熱誠惠顧 踴躍光臨 雅愛隆情 銘
 鐫無既 今為酬答顧客 高情起見 特減至十月三十一止 大平特平 以副
 雅意 諸君 顧顧無任歡迎
 星洲牛車水大馬路門牌一百六十三號 壁亞公司披露
 電話四三十九號
 維新美術廣告公司稿
 吉隆坡諧街中華行代理

廣充 祥大 號減 遷價 鋪廿 擴天

際茲商戰優勝劣敗之時。不思推廣國貨。何以圖強。小號不敏。特自去年底。來叻設店。專營港滬粵。國內各廠。各種笠衫線襪。蘇杭雜貨。男女時款緞鞋。象牙快子烟咀。骨鉗魚梳。毛巾牙擦。香木香梘。毡帽眼鏡。洋毡雨衣。皮積漆器。高銀首飾。電鍍厚銀簪具。送禮花樽花插。銅鐵器皿。各式俱備。概自開辦邇來。厚蒙諸賢號及各界垂顧。實深感激。茲因舊店過狹。今特遷出大馬路。松柏街口四十九號五十一號門牌。擴充營業。兼收兩粵滙兌。務求價格公平。交信快捷。以利僑胞。現在佈置粗成。用特乘時將各貨物。卸盤大減價三十天。以酬惠顧之盛意。諸君振興國貨。尙希惠臨。零沽批發。一律歡迎。

電話三九一四號

石叻大坡大馬路松柏街口四十九號五十一號

廣祥號啓

民國十七年十一月十九日

弟向機機事房工役因日前忽患脚軟眼疾兩病俱發纏綿日久遍延中西醫生均罔效傷得親友介紹到素食大家何壽南先生診視蒙先生懷我貧苦除贈醫外並贈藥費未幾兩症均已痊愈舉動如常先生老瘦鬚鬢斑斑血跌打瘋癱瘡科各症弟感恩無以為報謹登報端鳴謝并爲世之同病者告知所問津焉

先生現寓小坡水仙門中華總商會對面

民國十七年五月十一號

龐達開啓

○勿以性交爲便飯

(錄性交週刊)

男女社交 今已公開 跳舞術 已經本

貴國留學生 學得成績優美 自由也

戀愛也 跳舞也 子曰不亦樂乎……

：楊群芳女士 秀外而慧中 陳皮新

先生英俊且奇偉 初由交而愛 續由愛

而婚 正所謂良緣夙締 兩願如意者也

後因昧於攝生 盡行其天上神仙 消

費合作之能事 致兩皆面黃肌瘦 神衰

骨立 氣息幾乎奄奄 幸得陳修園醫生

之指告 以星嘉坡小坡神農大藥房代理

之施務露金雞鐵樹酒服之 始恢復原狀

而再享兩性間之幸福云云 (一)

康威醫生秘製之保精益腎丸乃治腎虧之第一良藥凡見有腎部

生病症者請早爲服之當必復回原狀矣

主治之症

腰痛 背痛

腳軟 肌痛

夢遺 頭暈

眼花 便濁

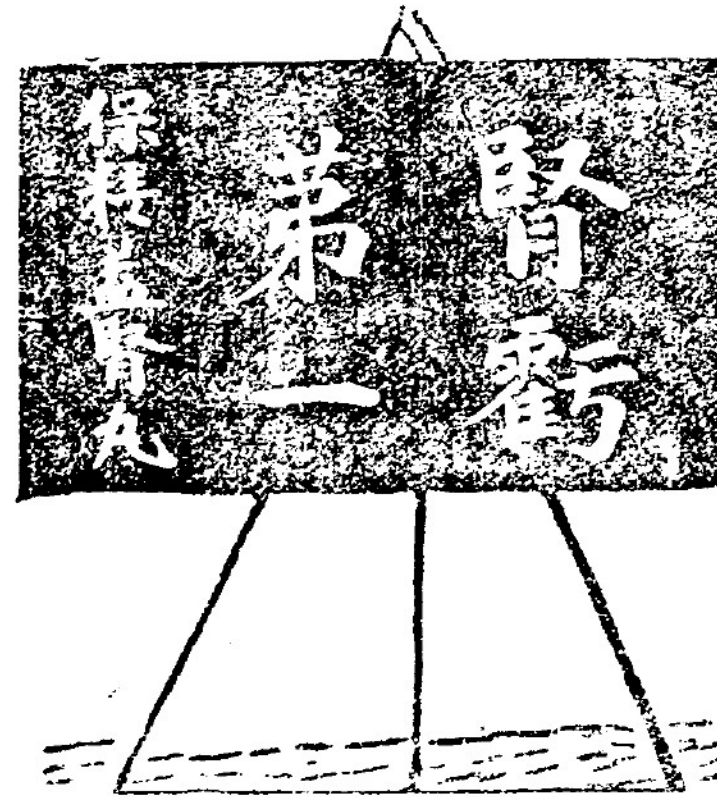
虧損 夜尿

不眠 虛弱

骨痛 腎炎

困倦

保精益腎丸 每盒一元二角 每打十二元



南洋總代理石叻庇能怡保會豐商店

民國十七年三月二日

○星洲嘉應五屬方便留醫院啓事

逕啓者本星洲嘉應五屬方便留醫院經於民國十六年冬會派古傑民君過往荷屬坤甸等埠募捐建築因本年又二月中旬該古傑民君返叻以來即未曾回本醫院一切事務誠恐各埠未詳及前所有經古傑民君手捐之款或爲彙集或爲彙集星洲嘉應五屬方便留醫院政處廈門街振興號與君手收便妥此佈
民國十七年二月四日 嘉應五屬方便留醫院院長夏聘尹啓

○籌備會致各社團公函

逕啓者本會設立原有兩項意義一在籌賑山東慘禍以救災民一在團結僑胞精神以禦侮辱此種意義分之二合則仍一蓋惟精神之先能團結而籌賑始有功效可也查十月八日四次董事聯會時會籌賑事務雖已告一小段落而愛國之進行精神之團結則自今以後尤當加倍奮勉加倍踴躍方合設立本會之宗旨故議定每月之義舉行董幹會常會一次俾有聯絡之機益增愛國之力乃昨十月十一日爲董幹會常會第一期到會出席者竟寥寥無幾人核諸總額僅有四份之一首期之漠忽如此則以後之誤散堪虞因於本月一日特開董事會議公決推舉各董事分向所屬之團體訪詢請其協助以維會議注意貴有毅力禦侮之圖重在持久田橫五百將領之心炎武四夫救國之道訓前烈不遠追踪難當此風雨晦冥之秋正吾僑胞力奮志之候同舟誼切求友與殷幸 亮照焉此致
社團 先生
民國十七年十一月六日 新加坡山東慘禍籌賑會會長



精精藥生衛 馳名

精精藥生衛 馳名

九零九白濁注射水

九零九白濁注射水 功效神速 濁淋白濁 淋瀝淋漓 三期三點 鐘內立見奇功 用法請看仿單 上海惠民氏出品

各埠藥房 均有代售

南洋總代理 會豐商店

◎ 暗牌槍殺工人

◎居留字非默士賣出

巴訊、數日前有一華人因用假居留字被察出而被警逮捕、茲按得該華人係在羅亞馬拉加居住、自稱爲李應有、并謂該居留字係向大公司之默士丘英昌以二百盾購得、聞因此之故丘氏已被傳問、惟丘氏對於李之所述、極力反對、謂約本年五月間有一羅亞馬拉之華商李亞貴、前來其署內請其將兄弟弟之名李應有註入默士簿內作爲該地居民、據稱李應有在前三年內因常來往各處、故本人無證明書且賦稅亦未完納、對於此請丘默士認到固無不可、而應有遂被令須繳二年之苦力稅三十二盾四鎊、嗣後李亞貴即交該款五十盾、而此事即此解決、惟最近李亞貴復前來通知欲爲李應有之居留字貼像片、蓋因移民條例上有規定也、經一番詳詢後、據云、該居留字非常明瞭、因此丘默士即給予證明字一張并由副默士送李應有至移民廳內、但嗣後因查得其居留字乃爲假造者、李應有遂被扣留、聞現在已探悉李應有乃爲李孟生之假名、而居留字則由泗水購得、所謂向默士買來者、係全屬子虛、目下已被扣留而待法庭之傳審云、

● 一看一百
銖

遲訊、潮人木林、在本埠豆腐廊路越勿佛寺前、開設小菜店頗有積蓄、因中饋乏人、思娶妻、本月十九日上午十時、有潮媼阿嬌、至木林店中坐談、並云彼有姪女阿蘭年方廿五、已與其夫離婚、若木林有意娶婦、願從中作伐、但須媒人二十銖、聘金八十銖、合共一百銖方可、木林謂要一看婦之風韻、阿嬌許之、與辭而去、未幾果偕一婦至、貌雖中等、但木林一見已爲之神往、嗣阿嬌復至、木林向之訂定、又准先過聘金四十銖、爲備置妝奩之費、約於本月二十日夜結婚、阿嬌携款去後、於下午四時又至、謂木林已阿蘭時間即到、請將所餘六十銖交清、木林如數給與、阿嬌別後、木林即佈署一切、預備歡迎新娘、待至天明、尙不見到、方覺被騙、進往各處尋覓阿嬌、至廿三日上午八時、始遇阿嬌於羅斗圍新打路、木林責其行騙、阿嬌不認有其事、木林呼警捕捕回署審問、由炮台區警察呈請上峰發落、聞警廳已准其提控、警察乃於廿六日控嬌嬌於初級法庭、

◎ 薄情夫婿棄嬌妻

巴訊、釘居華人某甲、前日突到警署報告、揭稱其妻生妬忌、狂症、請警界帶入狂人院中調治、警察聞報、特到其家偵查、至則見有婦女數名扭住一僑生少婦、警察認為確是瘋人、亦不多問、即欲帶往警署、詎僑生婦堅不肯行且謂伊並無犯罪、何得強迫拘入警廳、警員曰你有神經病、故須帶你赴醫院生處施藥、餌勿懼也、婦力辯之、警員始悉婦爲傷心人、非患神經病者、於是乃詢問鄰人、據云、僑生婦與中同居多年、琴瑟頗好、因數月前甲復由唐娶一婦、抵巴後、同居一室、大小不和、于其家庭間訴詐時起、甲又喜新厭舊、僑生婦因此傷心、背人流涕、已非一次、前日又因家中嘈鬧不休、婦憤而自殺不遂、繼遂投環自縊、又被多人救解、正爭持之際、適逢警員到來云云、警員聞言、乃拘甲往署問話云、

○招建築業者承築樓屋啓事

啟者本會館欲于與陵巴塞後哈必爾英文(English)地段建築樓屋三間凡有欲投票出價承築者請向本坡大葛街四十號門牌李廣茂內本會館辦事處索取繪定圖案并所用材料參攷後按價投票乃盼

△◎附錄投票規則

一投票口期限陽歷十一月廿一日起至十二月廿日止計一箇月

一欲投票時每票須附交保證金五十元圖票後如不取錄者原款交回

一本會館開票不限定價低便取或全棄不錄一任本會館決定

民國十七年十一月廿一日 潮陽會館啟

○總商會催收年捐廣告

敬啟者本總商會徵收年捐章程內載每屆選舉期前各會員本年捐如尚未交者例應失其選舉之權又父老應限至舊歷年議決止定章各會員本年捐於選舉期前未交者應限至舊歷年議決止須臾各會員冊內年號應行取銷歷經照章辦理在案現在本會及職員第十六屆任期將滿改選民國十八十九年第十七屆新任職員之期已近合行登報預知各會員本年捐如尚未交者務希照章於舊歷十月卅日以前如數惠交俾便彙印名單分派選舉事宜關公益尙祈勉盡義務幸勿放棄權利是所切盼惟現距選舉之期至爲迫近本會收捐員如因路遠錯雜未及親到收領者敢乞遇便寄交本會以免逾期尤綽

公證除分函道外特此預知切希注意爲荷此佈

民國十七年十二月三日 新嘉坡中華總商會公佈

○和豐銀行代理中國國貨銀行招股廣告

本銀行代理中國國貨銀行在南洋群島招股其章程草案摘要列下

一 本銀行總額先定四十萬元招足一千萬元即行開業前項股本因營業之發展經董事會之議決得增加股本

一 本銀行股本其最先繳納之一千萬元均爲優先股（每年分配盈餘時可提出百分之五爲優先股特別紅利）

一 本銀行股票概用記名式百元爲整股十元爲分股一次繳清其購買轉讓均以中國國民爲限

(附招股說明)

籌備之動議 五三濟南慘案發生後國人有抵制外貨之舉但抵制外貨要先有外貨代替而後可欲謀有相當之國貨可以代替更要有資本雄厚之金融機關爲一切國貨事業之後盾方足以資提倡而資發展故國民政府提倡設立中國國貨銀行以爲國貨之提倡 國民政府爲提倡招股起見首先認提倡股一百萬元其他如江蘇省政府上海市政府均各認股提倡鄂贛豫津等省市政府亦有函電表示熱烈之贊助

保息之批准 上海各商業團體及國貨大同盟會等爲便利國貨銀行招股請國府准予於江海關稅款項下按月劃撥五萬元爲中國國貨銀行保息專款業經籌備委員會轉呈於八月廿一日由國府會議通過照准

民國十七年十一月十四日

No. 4711. Perfumery and Soaps

四一七號
 化妝用品
 口七一化裝用
 品甚多如香粉
 粉髮油及花露
 水等皆為久經
 究之成績清香
 鼻爽快生涼潔
 用之倍增風雅
 購買時請認明
 七一之標記庶
 不致誤

遠東及印度代理大
 昌源號銀行樓上
 羅列各貨民皆

四一七號
 各貨皆經視察嚴甚

四一七號
 爽清滑幼粉身爽

四一七號
 滑爽無匹

四一七號
 髮油

四一七號
 香水

四一七號
 香水

四一七號
 滑爽無匹



油呢嗎之

星伴月標

品等上之器木種各及私家抹

油呢嗎澤光

油呢嗎器木

	(一)	油非能	(二)	後如深木之最	(三)	立他人料時美	(四)	刻種木堅永麗	(五)	乾漆中固不脫	(六)	者膠黏用白澤色	(七)	使使有保新用	(八)	舊家遠原傢此	(九)	物私藏有秋油	(十)	煥彰華色皆一	(十一)	然乾美色皆可切	(十二)	潮之澤可切	(十三)	新亮光抹沾	(十四)	與充澤擦粘	(十五)	觀美點白點	(十六)	去除特點
--	-----	-----	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	---------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	------	---------	------	-------	------	-------	------	-------	------	-------	------	------

試一用方知言非謬

每 罇 一 元

圖可利厚有必油呢嗎此理代理 代求徵

星架坡希路士力的皇奎山脚門牌七號勤和公司
投函詢問參與觀貨無任歡迎

南洋總批發石叻怡保馬六甲會豐棧

石叻大坡大馬路八三號廣利生發行

民國統一特電之佳音

民國肇造 己十七年 軍閥剷除 功成統一 凡百長官 宜集首都 商策大政 此必然之趨勢也 乃閻錫山之來甯也 屢以展期間 李濟深之返粵也 又以展期間 是則展期意義 確有莫大原因在 官場之定行止 既有然 商業之大減價 又何莫不然也 我號五週大紀念 前經定期 減價三十天 今期限已滿 特展期一月 由十月初一起 至三十日止 爲遠方買客 皇皇焉如有求而不得者 設一通幅辦法 賜顧諸君 幸垂察焉

永安號主人謹啟

新唱片曲本出版了

新到七期壁架唱片

普通唱片曲備外加附二期高亭
遠東七期壁架三期新目片曲

美國勝利唱片

新細倫 黃發虎 紅梅嫁女 三頁

馬蘭僧 幽谷救佳人 二頁

陳非德 紅梅嫁女 三頁

瓊仙唱 彈男還別 二頁

洋琴和 敬蘭怨 二頁

燕 寶玉結婚 二頁

鍾卓芳 誤捉佳人 一頁

鋼針百代國語唱片

人面桃花 一頁

春深了 一頁

罵花詞 一頁

毛毛好 一頁

花長好 一頁

桃李爭春 一頁

薛覺先 風流皇后 二頁

全上 龍潭精根 二頁

路錫源 色胆估皇妃 二頁

林超群 罵氣郎 一頁

呂文成 林四娘牧羊 二頁

省麗章 多情公子 二頁

全上 多情公子 二頁

白銅榮 打死富女 一頁

蘇龍蘭 奇女子弄蝶 一頁

閻胡蘆遣囑 一頁

冰婚求婿 一頁

昭君和番 一頁

紫霞杯求藥 一頁

假王爺祭坟 一頁

(理德) **怡保均隆百中驅風油**

返老還童強壯身體

起死回生功效非常

兩朵梅花 一頁

誤入相思局 二頁

宜服清導丸

生醫教請若倘

他必然告訴你各種疾病之原因使秘十居其九如欲康健非先除便秘其瀉莫由 清導丸爲摒除便秘之和平良藥凡疾病頭痛 肝火上升 胆汁不調 口臭齒疼 舌胎神倦 等症均奏奇效寧波陳婆渡開智學校孫君仰光先生來書云「鄙人前患便結每早醒來均覺口苦而且面現紅瘰踰伏移時即感頭暈目眩之苦想係肝火所致遂服清導丸不數日便即通順無何諸症悉退精神爽健逾恆矣」紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內



天 天 天 天 天

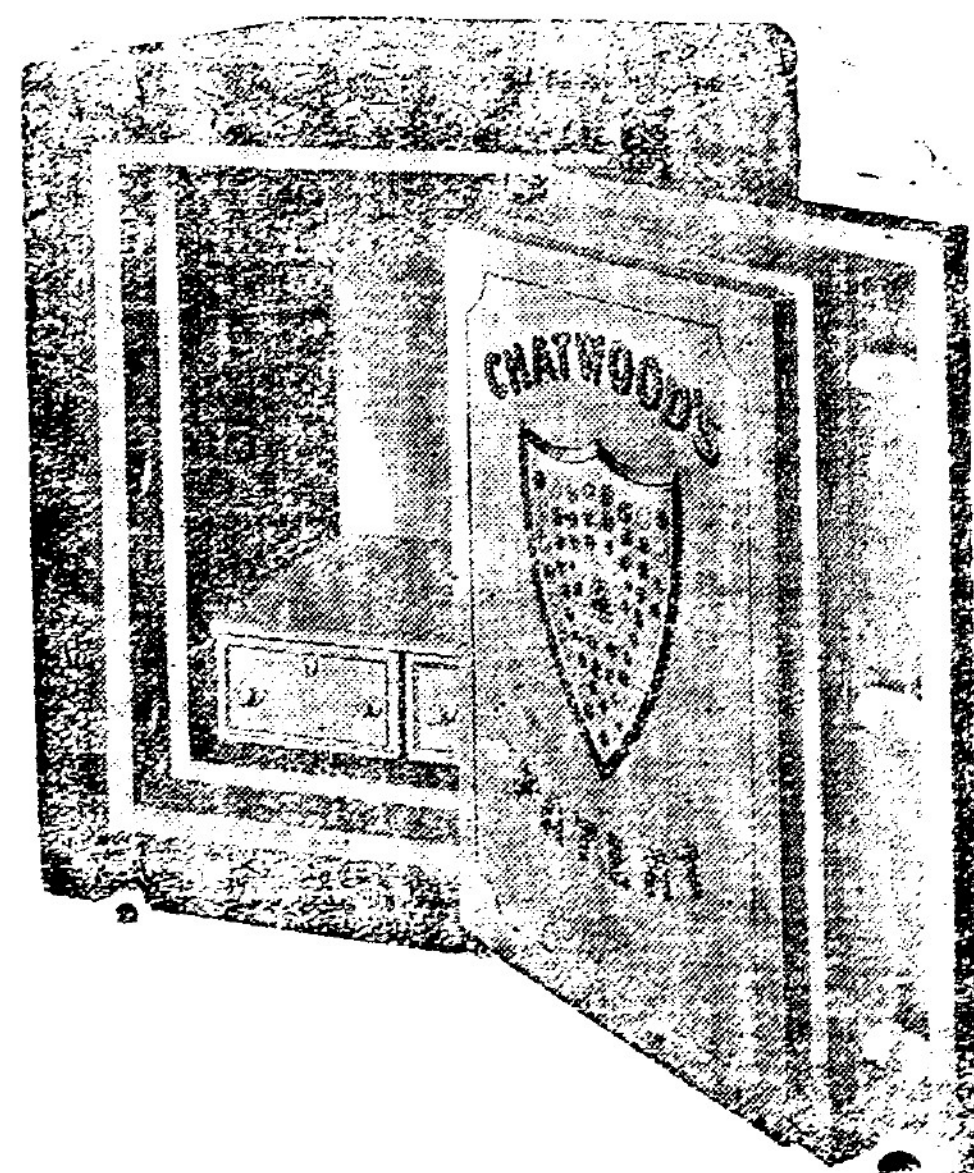
破不倒跌 入不劫賊 烟不燒火

配 有 專 賣 之 開 鐵

有 此 因 此

君不防忘却關鎖夾萬

之 用 行 多 行 銀 地 本



理代一唯

司公限有(由來馬)士則廉威

Sole Agents **WILLIAM JACKS & CO. (MALAYA) LTD.**
Singapore Penang K. Lumpur and P. Swettenham



Wholesale Agents
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
11 Collyer Quay, Singapore

九如欲康健非先除便
良藥凡疾病頭痛 肝
等症均奏奇效寧波
人前患便結每早醒來
目眩之苦想係肝火所
退精神爽健逾恆矣
星架坡馬六甲街韋廉
元郵力在內



理代一唯

司公限有(由來馬)士則廉威

Sole Agents WILLIAM JACKS & CO. (MALAYA) LTD.
Singapore Penang K. Lumpur and P. Swettenham

不屑教與不屑辯

△切化君第八段之長舌

黃照峰(投)

化君。你謂……哈哈黃君從你這寥寥數十字看起來就令人見好。像活畫一個四不相的黃鵬峰在於總滙新報上點耀光榮哉。總滙報黃鵬峰爾來我再教誨爾。爾泊君前日所說的不是說會館這個東西簡直是宗法社會封鎖思想遺傳下來的背景麼。他漂泊這樣的說法。凡嘗研究過社會學的人們就無須置辯。乃爾不通的黃鵬峰只是全要臉而亂說。什麼防其……貼在會館有防文明的進化……「吁。阿化。你只變化無窮之文化轉化者。我想你或能變做一個「四不相」。何期你又變做一個「四不全」之怪物。在於新國民日報上。輾轉反側。喔喔而鳴。太有一鳴驚人。之概。雄矣哉。新國民日報雜誌中之阿化。殊不知新國民報編輯諸君。正在興高彩烈。與人大開筆戰。今被你此喔喔者擾亂難堪。勢必下逐客令。不准你再在其報中亂鳴亂叫也。所以。你見機而作。預先捧場一位東瀛漂泊之漂泊大家。為你進退地步。一則曰。『漂泊君前日所說的。』再則曰。『漂泊這樣的說法』。將一個漂漂泊泊隨波逐流之人物。駕乎歐西一方教士耶蘇。與亞東萬世師表孔子而上之者。然我不識漂泊大家。有甚麼名言偉論。誰知彼僅曉得就社會進化史說過的論調。而大告於人曰。『會館這個東西……』一種閻佬話。以為得意鳴高之談料。彼何不信口而再告於人曰。『會館這個南北……』方免僅說出會館東西之情形。而缺略會館南北之情形也。你與他天天都以「宗法社會」「封建思想」「兩方（帝廟）」「王宮金字招牌。以作賣膏藥之標目。我已屢屢勸你等勿將此糊裡糊塗之膏藥。用來貼於會館。而你等又偏偏欲貼。我亦經三番兩次質問你等欲貼之理由。而你等又說不出。今你僅說。凡嘗研究過社會學的人們就無須置辯。之一語以了之。似此（皮燈籠肚肉光）誰人看見你肚裏之光亮否。若然。今你「反過來請教」我之「第一」「第二」兩問題。我亦更可依樣葫蘆而對你曰。『凡嘗研究過社會學的人們就無須請教』之一語以了之。有何不可。且你嫌我第六條之教訓。不過「寥寥數十字」。不思你尚無一字以答我所問。問你膏藥貼錯之理由。尙敢如此講大話。你真不要臉。你又謂「不自量的黃鵬峰爾可知到現在人們對於社會的紛亂國家事的擾攘不是說着是受宗法封建傳統思想的遺毒麼不是也說着這種宗法封建傳統思想的遺毒若不剷除是社會終無進化國家終無安甯麼……」噫。「不自量」之阿化。你又欲來妄談國家事。謂甚麼「遺毒若不剷除是社會終無進化國家終無安甯」噫。阿化。你試觀世界各國。據你所謂遺毒已剷除者（我尙不知甚麼毒惟你受過毒者知之）即皆進化而安甯乎。據你所謂遺毒未剷除者。即皆紛亂而擾攘乎。以我眼光觀之。未必皆如你之所言也。大凡社會之進化。係由野蠻而進於文明。國家之安甯。係由紊亂而臻於治理。蓋有（禮義廉恥）四維以為之基。反是。則無論你所謂遺毒者剷除與未剷除。必皆紛亂而擾攘耳。不獨此也。苟無（四維）以為之基。則不但不能進化。甚且至於退化。此可逆料而前知。緣（四維）不張。國乃滅亡。縱欲求進化。其可得乎。你乃大驚小怪曰。『爾敢認為是廢防文明之進化使社會退化』。進化與退化之理由前文已與你說明。今不贅述。嗚呼。你此不明社會事理之阿化。既願去化作一個化外頑民亦便罷了。何必又欲鑿及「人家」此實不屑與你辯也。

檳城閱書報社呈請中央黨部書

(五)

濟案未發之前。本社同志。于四月廿七日黃花崗紀念日先期開會籌款慰勞北伐之武裝同志。不幸五三慘案發生。隨將籌便解勞之款。六千四百二十元。就于五月九日。先行電匯。還交李全協和同志。轉交國府。爲南洋群島倡。繼由閱書報社名義。召

所。提倡中國人用中國貨之運動。該陳列所。亦將正式成立矣。本社同志。爲黨爲國。受當局之辱待。受反對派之排陷。受經濟上之損失。種種犧牲。自爲國民職任。應當如是。其慘淡經營。二十餘年如一日。在黨的歷史上。已有實際的工作。值此各地黨員登記之期。所在地黨務。仍無公開之目。英屬新加坡之總支部。檳城之支部。局面既無公開。關於黨紀黨義。均不能充其量以盡宣傳及訓練。本社同志。就所在地加入。徒掛黨名。惹起當局之注視。于黨無益。自身有損。再四思維。根據本黨於十七年二月四日。第二屆中央執行委員會。及第四次全體會議。通告整理各地黨務決議案。第十條。海外各黨部。及國內未能公開各地之黨部。有困難情形時。由中央常務委員會斟酌辦理。又查最近國民黨員登記條例。第十九條凡軍隊及海外黨務未能公開的區域之黨員登記辦法另訂之。同人等。謹將困難情形。上陳鈞部。懇爲迅派熟悉黨務之黨員同志來檳指導。將本社二百餘同志。依登記條例。直接隸屬中央。在檳城以能公開之閱書報社的名義。實行黨紀黨義的精神。去當局之疑。行黨務之實。所應訓練及宣傳。本社原有分部專職。駕輕就熟。順利進行。實爲公便。用特呈請准予直隸登記。不勝迫切待命之至。謹呈中國國民黨中央黨部執行委員會。檳城閱書報社叩。

胡不再往外國考察政治

周宗啟（投）

推清倒袁暨名赫赫之革命健兒胡漢民氏。自前年孫總理逝世後。鑒於國內各軍閥正在專橫之際。而國民黨中又因孫總理逝世。正在群龍無首。多樹派別。每呈糾紛局面之時。因是蓄目時難。遂慨然辭去代理孫總理大元帥之職。漫遊歐美各國。考察政治。在當時胡氏之作此舉。亦頗能博得一般論者之稱許。謂其頗能效古人賢者善於避世之美名。然自國民軍攻下北平之際。胡氏又鑒於全國軍政時期從茲可告結束。黨中反動惡化及腐化之份子亦經次第肅清。全國統一之局既成。於是乘機回國。從事建設之念。不禁油然而生。當此之時。吾人以爲胡氏此次歸國。必能本其歷來所考察之政治。得以多大貢獻於黨國。不料胡氏自歸國後。竟公然違反民意。謂立法院之組織。無民選之必要。係由國民政府之所委任者。致引起全國總商會聯合會馮少山等之反對。又如此次欲開第三次全國代表大會。胡氏又主張此次大會之代表。須由中央黨部選派半數參加。其餘半數又須經中央黨部之認可。致又引起首都特別市黨部暨各級黨部之反對。鬧得滿城風雨。不成事體。當此訓政開始。民權主義及黨中注重下層工作之聲浪。高唱入雲之際。故大會之代表亦當然由下級各黨部選舉。方能代表全數黨員公意。乃胡氏不此之圖。而反以包辦性質。意欲操縱全國黨務。在胡氏方面以爲非用此種手段。則不能防止西山派左派或其他惡化腐化份子之加入。在民衆方面。即完全根據總理民選及民主之精神爲原則。故其前後所主張確與全國民意大相逕庭。大有格格不可相入之概。是其所遭反對。不爲無因。乃昨閱報載胡氏曾有論及目前黨務殊多荆棘。故其對於黨務殊抱不滿之專電。果爾。則胡氏亦當自問其對於此次前後所主張。果有滿足全體民衆之公意否耶。吾知當此民衆正欲行使四權之時。其對於胡氏此次先後所主張者。當然大抱不滿。然則胡氏既不滿於黨務。其自身又不能受民衆之歡迎。故予爲胡氏目前計。胡不效當年之蒿目時艱。再作漫遊歐美。考察政治。以博得一個賢者善於避世之美名。而先讓他人以辦理黨國之大事耶。否則。余知胡氏若長此貫激。

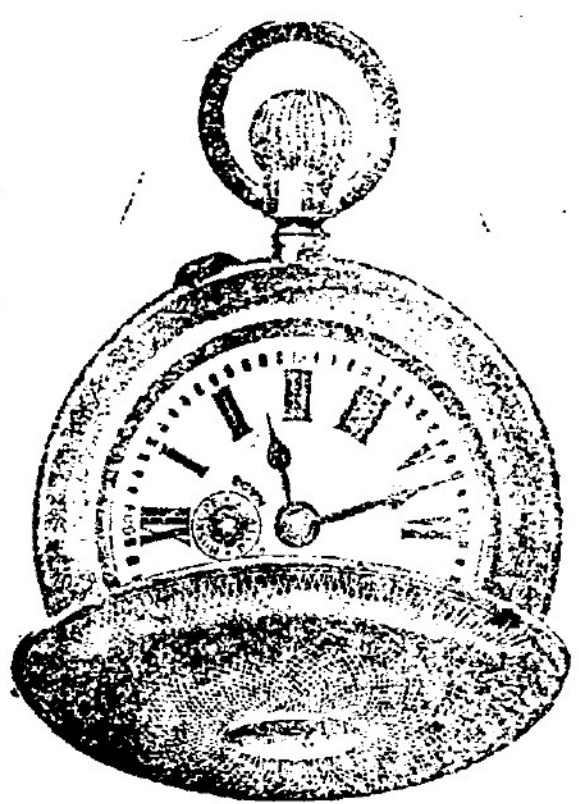
論某報主張之怪謬

敏(投)

黨報乃為報之機關。凡是宣傳信徒及贊成三民主義之人（未入黨者）莫不盡量歡迎。若敵視非黨員。固贊成三民主義愛國黨戰。諒敗為勝。日來陳君嘉庚以日本三井洋行董事刊登馬來國報怪論。以本坡中西各報。未見著文斥其謬妄。故草一文。駁其種種怪誕。以破敵方奸謀。遍登各報中文。獨該報以此絕好宣傳之材料。又復拒刊。余謂該報主張怪謬。以黨傲物。目空一切。誰曰不宜。

均昇影相廣告

本號舖在水仙門大葛街現爲五十週紀念
大加擴充 舖陳華麗 影相放大
價格從廉 諸君光顧 無任歡迎



茲將各款袋鏢價目列左

本公司總代理瑞士(羅士谷)各種時鏢經已多年至其款式日新月異報時確準名馳遐邇毋俟贅述近悉本坡市上所售常有將各種舊式羅士谷鏢設法翻新以謀招徠顧客不察往往爲其所異諸君如購買希爲注意選擇爲要

茲者本公司新到大幫各種黃金白金及銀銅等質一概齊備式樣新奇玲瓏可愛所購之鏢均有附送法條及玻璃等如蒙惠顧大小一律歡迎

五號開面	白銅壳羅士谷	每個銀十元零七角五
五號密面	白銅壳全	每個銀十二元五角
五號密面開窗	銅壳全	每個銀十三元五角
五號密面開窗	銀壳全	每個銀十六元五角
五號密面	銅壳羅士谷	每個銀十五元五角
四號開面	銅壳全	每個銀九元二角五
四號密面	銅壳全	每個銀一十一元
四號密面開窗	銅壳全	每個銀十二元五角
四號密面開窗	銀壳全	每個銀十六元五角
四號密面	銀壳全	每個銀十五元五角
四號開面	銀壳全	每個銀十四元五角

南裕綸大減價

本屆選辦 滬杭絲髮 特別改良 新款花
樣 搜羅盡有 秋絨 厚呢 海虎毡 金
毡 紗綢布疋 環球新式貨品 洋裝銀
器 貴重磁器 巧造顧綉服式 最爲精緻
以備諸君士女惠顧 格外歡迎

由十月十五至十一月十五價格從廉收九折

石叻 大坡大馬路牛車水一百六十四號 電話 四千三百七十九號

小坡新街口對街大馬路六百十七號 三千零卅七號

民國十七年十一月廿四日

理代一唯屬荷及羅暹府州四府州三
多門宜羅維
 號六十四話電 牌門號二十二街庫土坡嘉星
WEILL & MONTOR Tel. No.46.
 22, Raffles Place. Singapore

賞格壹萬圓

本公司完全集合華人資本組織而成在中國國民政府註冊有案領有執照製造廠設在上海華德路六十九號凡總公司製造廠以及於各省分局所有各級職員均一律聘用華人製出各種香烟向蒙同胞齊聲贊許認為至滿意之國貨香烟故華商烟草公司之名婦孺都知於今歷有年所矣乃前有人頭畜鳴之輩竟到處造謠設本公司之好景香烟為仇貨嗣經上海總商會迭電石叻總商會轉向各州府重要團體鄭重聲明華商烟草公司為完全華人股份公司及華商烟草公司之好景香烟為完全國貨後事寢息乃查近復有喪心病狂者流肆其長舌專事謗其用心何若固非敢知然彼輩摧殘國貨之罪凡我國人皆得執而誅之矣此種謠言稍具熱血者決不肯為稍明達者亦決不肯信際茲國貨萌芽時代其有國家思想者方扶植鼓吹之不遑安有倒戈相向以室國貨生機長使利權外溢故此醜類弗懲之無以快忠良我公司不證明無以白僑衆故除嚴究造謠者外并懸賞一萬大圓如有能證明華商烟草公司有外人資本或證明各香烟為仇貨及非來自中國上海者本公司即謝賞金一萬大元決不食言特此週知本公司謹備款以待

領賞金處星架坡牛車水戲院街二十號石叻中國華商烟草公司

賞格五百元

戰爭為和平之對象故世界人類愛和平者未有不惡戰爭惟商戰則不然一國之盛衰必視其國商戰之勝敗為差蓋商不知戰商務必居人後國何以興可知商戰實為一國之命脈所關非惡舉也奈今有等商人不顧商德常用非法手段以作競爭利器則誠狗彘不食者矣本公司所製之好景牌香烟選料精良取價克己久為愛國僑胞所樂用故時有求過於供之勢不料竟有好商向各烟攤運動謂如不賣好景香烟則每星期酬以某種香烟若干罐此種破壞商德行為實為識者所唾棄法律所不容用特登報週知如有人能証明運動者為某公司俟本公司起訴得直之後即謝花紅銀五百大元以保商德而儆奸歹庶幾安份守法之商人同深受益矣

石叻中國華商烟草公司啓

(外埠通訊處)

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|------|-----|----|-----|-----|----|----|-----|-----|----|----|----|----|-----|----|----|----|----|-----|----|----|----|----|-----|----|----|----|----|-----|-----|----|----|----|-----|----|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|----|-----|-----|-----|
| 新山 | 至川 | 峇株巴轄 | 許成發 | 蘇坡 | 榮德成 | 馬六甲 | 廣發 | 芙蓉 | 海泉棧 | 吉隆坡 | 亨記 | 怡保 | 茂源 | 太平 | 福寶興 | 安順 | 廣益 | 金寶 | 祥泰 | 實吊遠 | 南美 | 吉礁 | 福興 | 庇能 | 福寶興 | 通扣 | 均祥 | 蔴耶 | 興發 | 沙撈越 | 張榜記 | 咪哩 | 合益 | 坤甸 | 熊源順 | 詩巫 | 永益隆 | 山口羊 | 成應祥 | 龍吃 | 會通 | 勿里洞 | 南金棧 | 日裡 | 同益昌 | 八打威 | 成信和 |
|----|----|------|-----|----|-----|-----|----|----|-----|-----|----|----|----|----|-----|----|----|----|----|-----|----|----|----|----|-----|----|----|----|----|-----|-----|----|----|----|-----|----|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|----|-----|-----|-----|

紋盤牌香烟



芬芳馥郁
之紋盤牌香
烟如身臨海
濶天高之境
地能使吸者
心曠神怡於
不自覺也



This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Incorporated in England)

The Oversea-Chinese Bank Limited Singapore:

原	發	上	公
出	出	股	積
一	一	五	一
〇	〇	五	〇
〇	〇	五	〇
〇	〇	五	〇
〇	〇	五	〇
〇	〇	五	〇
〇	〇	五	〇
〇	〇	五	〇
元	元	元	元

林義順(主席) 郭錫光
黃奕住 陳先志 鍾水坤 羅國瓦
邱繼任(總理) 陸文生(總司理) 王正序(總兌主任)
陳錫光(司理) 鍾春福(庶務)

▲分行

檳城 仰光 吉隆坡 芙蓉坡 泗水
暹羅 曼谷 怡保 坤甸
巨港 望加錫 棉蘭 納土納
亞庇 汕頭

民國十七年八月十四日

中

此丸乃專門治咳大醫生唐拾義發明專治哮喘氣急目瞪口呆腰彎胸伏喘甚之時汗流如雨喉中有聲難以言語寢食俱廢毫無生趣一服此丸立刻喘止痰消且能除根免發久患斯疾而急思脫累者請速試之

每瓶一元

世界各埠均有經銷 上海廣州香港 父子大藥廠發行

上海廣州香港父子大藥廠發行

多咳傷肺日久成癆 吞痰癆必愈之藥 迄今各國
尚無發明 目下只有 專門治療大醫生
唐拾義久咳丸 直接有革咳痰之效 因接有防
癆保肺之功 正本清源 舍此莫屬 防微杜漸 特此
忠告 有咳諸君 速服速服 每瓶一元

世界各埠均有經銷

上海廣州香港 父子大藥房發行

上海廣州香港

150

每瓶包內有驗真券一張形如銀幣寄回廣州或上海或香港
(附告)總發行所即有美人畫奉贈并可稽查各經理有無假冒

內無券即爲偽藥請勿欺受

南洋總經理 石叻大馬路 庇能怡保 會豐商店 分售處 各藥房

Savaresses Capsules Incorporated in England

○士巴禮士五氏五淋丸
 檀香油爲五淋白毒病之特效藥爲醫
 界藥學士及醫學士所公認矣然粗制
 劣品不但效能不著且有損害腸胃之
 虞故患者不可不慎於選擇也士巴禮
 士五氏五淋白毒丸係以監製之藥包
 極純之檀香油而成能治急性及已癒




性白毒病與婦女白帶或膀胱炎等症其功效之靈驗及穩妥已經世界上各大醫院大醫師所贊許而定爲患白毒五淋病之一種給劑故此丸天下之患淋白毒病菌俱惡視爲彼之敵患者請注意焉

英京倫敦立雪洋行發行

南洋各大藥房俱有發售

民國十七年四月十三日

藥餅便能自
 保無虞又入
 影戲場或入
 大隊人羣之
 中先須將此
 藥餅一收放
 入口內含之
 可無慮發生



物由空氣中
 香酒而入
 口中矣再者
 每晚臨睡時
 口含藥餅一
 枚亦可免各
 種不正之生焉

此藥餅各處藥房商店皆有發賣
 惟須小心提防偽貨假冒而已矣

英一九二八年四月十三號



物由空氣中
滲入酒而入
口中矣再者
每晚臨睡時
口含藥餅一
枚亦可免各
種不正之醫
生焉

LIM HO THYE No 20, Hockien Street, Singapore

本號主人聚精茶葉自開茶山歷年遴選武夷安溪奇種
 色種園最本坡廟建馬車街價廉物美久爲僑胞歡迎
 茲因歲時將茶價目聲明報上俾僑胞諸僑胞任意擇
 自當格外克己以副惠顧雅意
 本號八斗連玉花茶每連廿元零五
 本號四斗連玉花茶每連二十元
 本號二斗連金花茶每連十八元五
 本號八斗連烏龍茶每連廿元零五
 本號四斗連烏龍茶每連二十元
 本號八斗連玉花茶每連十八元五
 本號四斗連玉花茶每連十八元
 本號特別白毛猴每箱一百庄六十元
 本號白鹿洞正白毛猴每箱一百庄五十元
 本號貢品鐵觀音每箱一百庄五十元
 本號貢品玉美人每箱一百庄廿一元
 本號正雪梨茶每箱一百庄十九元
 本號正岩水仙茶每箱一百庄十九元
 本號正秋烏龍每箱一百庄十六元
 本號正大湖水仙每箱四十斤十五元
 四兩庄鐵盒特別白毛猴每盒一元
 四兩庄鐵盒特別鐵觀音每盒一元
 本號錫罐大紅名色每罐一元
 泰泉黃葫蘆雪梨厘庄每箱一百庄十四元五
 泰泉紅葫蘆雪梨厘庄每箱一百庄十四元五
 新嘉坡福建馬車街林和泰茶莊林本道啟
 中華民國十七年八月三日

精補精

檳城代理處會豐商店
吉隆坡五洲大藥房
怡保老街活強公司
金保戲院街迴欄軒
馬六甲振華藥房
安順裕和藥房
麻坡萬和堂
峇株吧吓大安堂
吉礁天德堂
居鑾萬德隆
太平會豐商店

此藥係從清宮御用秘方鼎新後由內侍携
出本堂爲推廣營業起見不惜重金挽友求得
秘傳公諸世上再經選料認真加意製造成
補精強腎唯一無二妙品現已全國風行凡服
用者無不交口驚贊該藥之偉大効力一服之
後即如一團煖氣由丹田發而上冲經全身筋
骨而人尾沉落於腎府精神煥發快活爽意敢
稱爲補品之泰斗請爲一試即知所言不謬廉
價期內每瓶一百二十粒只收成本一元三角

小坡水仙門

新嘉坡總批發處

中華土產公司

西店第一號

水仙門酒店街中華土產公司發行

此藥係北平薛家數百年獨傳秘方專醫小兒百病自開世以來活人無算即本公司採辦十餘年來挽救僑嬰亦難數計故一日千里因遠馳名本公司貨時有求過於供之慨十分抱歉現爲利便僑胞計辦到大批存貯以應主顧凡嬰兒患風積病者一服此藥無不藥到春回誠嬰兒救命星也招請外埠經理大帮批發扣佣克己

通濟世養脾散

欲造事業。在乎健康。欲臻健康。貴乎良藥。惟福建胡濟世養脾散。有却病之力。有補正之功。其藹之良。誠古今中外所莫及矣。且泡製有法。不寒不熱。配合適宜。不偏不倚。固無論少者壯者老者。入咽之後。則效驗非常。自出世以來。服此藥而獲健康者。難以億萬計。本主人濟世之苦心。良足慰也。茲將主治之症。臚列於後。吾親愛之諸胞。有患諸症者。請嘗試之。

治主
健脾胃消食
五疳積滯
蟲積腹脹
肚硬青筋
飲食不進
面黃肌瘦
翻胃吐酸
久瀉不止
病後常服
補血健腦
身體軟弱
食穢自毒
一切滯氣
萬病消除
大小可服

萬山棧	萬春和	杏三堂	裕安堂
何長春	萬川棧	萬春堂	萬川和
萬山堂	萬泰和	萬安和	杏和堂

外埠各
大藥房
均有代售

總經

平安記

百家利有限公司救急平安藥水出世已十載於茲久爲社會稱許隔胞樂用經 蒙各埠名醫善堂醫院假證展覽會賞以頭等金牌凡有一切急症服後限五分鐘無不見功其治症之靈收效之速屢 蒙諸君見許實非本主人飾詞欺世藉爲盜利也

諸君凡有乘騾馱任者有舟車旅行者有慈心濟世者當備此藥庶免臨渴而掘井之急也並將各要點謹列於下

主治各症

中風中痰
霍亂抽筋
痢嘔肚痛
時行癘疫
山嵐瘴氣
酒醉暈浪
新久發冷

四時感冒
胃痛氣痛
水土不服
風濕骨痛
傷風咳嗽
頭痛神倦
風寒邪濕

南洋各埠均有代理

香港華商百利有限公司謹啓

鸚鵡標經驗良藥

南洋總代理 庇能 堪羅會豐商店



此丸專治... 凡人身體... 精神不振... 氣血虧損... 咳嗽痰喘... 遺精白濁... 婦女經閉... 產後虛弱... 諸般虛損... 服之立見奇效... 每瓶一元二角... 批發格外從廉

一年之中... 可謂... 居處... 除不潔... 傳染媒介... 上種種環境... 時症發生... 淺深耳若... 亂之來多... 不調亦易... 故特製成... 疫愈極至... 不化等凡... 氣衰小病... 及退還活... 視至聖水... 舟車為便... 每瓶一角... 總發行所... 川路三和... 南洋總批... 叻大馬路... 會豐商店

德國新藥

生殖靈藥有生殖之能力
生靈靈功効有不可思議
欲求康健者請服生靈
神經衰弱者請服生靈
老翁服後 回復青春
老婦服後 還少延娠
每盒價銀七元

總發行所 上海各處三德洋行
分處 石叻大馬路會豐商店

白濁丸

治一切白濁... 止痛消腫... 每瓶一元五角... 叻會豐商店

瑞芬氏外療廣嗣露

藥露廣嗣 腎病能醫
不用服食 全用外治
遺精白濁 確能斷尾
腎弱嗣艱 用即滿意
應驗非常 獨一無二
求嗣諸君 請試用之

南洋全屬總批發石叻衛安公司

衛安公司

他是食飯的... 我亦是食飯的... 因何我似瘦骨仙... 他如肥壯... 我思極唔明... 真真奇特... 非奇特... 皆由道理不識... 飯能養人... 不能養人... 依弱宜調補... 其理甚顯明... 我之身體強壯... 全憑此藥

衛安公司 買藥請認明

萬應靈丹

(愈全日限症各治療)

男子陽痿	半月見效
半身不遂	一月見效
手脚麻木	一日見效
腰骨刺痛	半月見效
風濕骨痛	一月見效
婦女經閉	三月見效
常流白帶	半月見效
月經不調	一月見效
盜汗不止	七日見效
肚腹疼痛	半日見效
各項瘡毒	兩日見效
跌打損傷	兩日見效

價目：單料每瓶一元五角，雙料每瓶三元。每瓶價銀七角。

雙妹牌

雙妹牌超等牙粉
雙妹牌超等牙膏
雙妹牌潔白臭水
雙妹牌葉子油

中國廣生行有限公司

WORLD'S
DISTANCE RECORD--
PETROL BY
SHELL

意大利飛行家花
里連大佐與栢烈
司令由羅馬駕弗
機器之沙維亞水
面飛機前赴納圖
埠歷四千八百五
十里路程以殼嘜
火油做成新的直
達途程紀錄

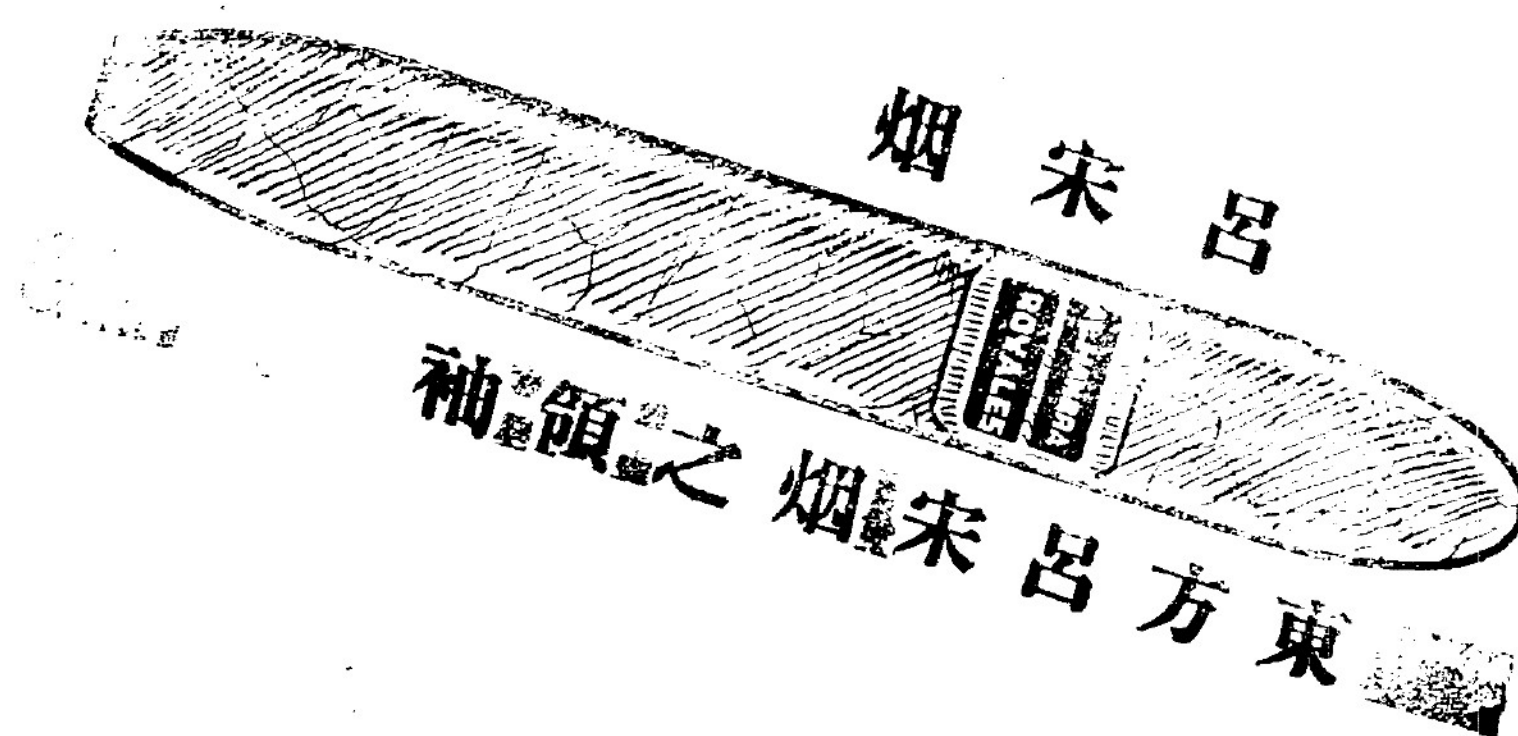
WORLD'S
DURATION RECORD--
LUBRICATION BY
SHELL

德國飛行家利
德與禪馬駕戎克
飛機航空藉殼嘜
滑機油故能停留
空中六十五句鐘
三十分而做成新
的不停持久紀錄

THE ASIATIC PETROLEUM Co., (S. S.) LTD.
司公限有(府州三)油土亞細亞

士 爺 羅

勝 喃 亞



請注意 亞喃勝商標

耶蘇誕禮物已到了

裝置美麗新到

總代理 利直南有限公司
星洲 曼谷 檳城
星洲分售處 張美和 吉隆坡分售處 祥德號



品聖毒治各處藥房大洲五海上

代理 店商豐會 石叻 庇能 怡保 太平

海 德 藥

解毒 清血

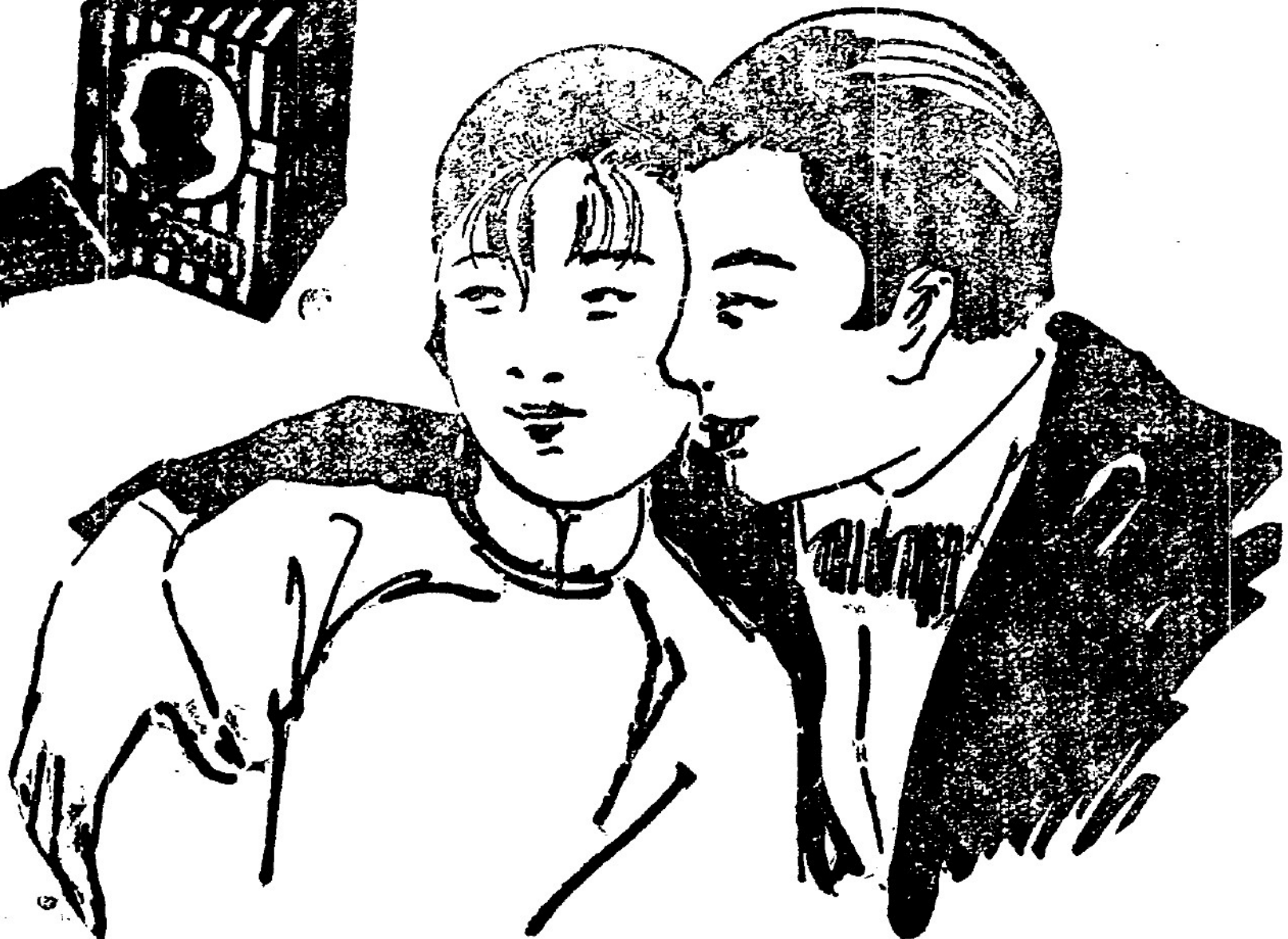
乃 聖藥之冠 航
專治一切花柳
魚口便毒疔
瘡等症
每瓶二元
每打廿元

Stacomb
MAKALYU SIAI LAY TONG
司公限有利直牙

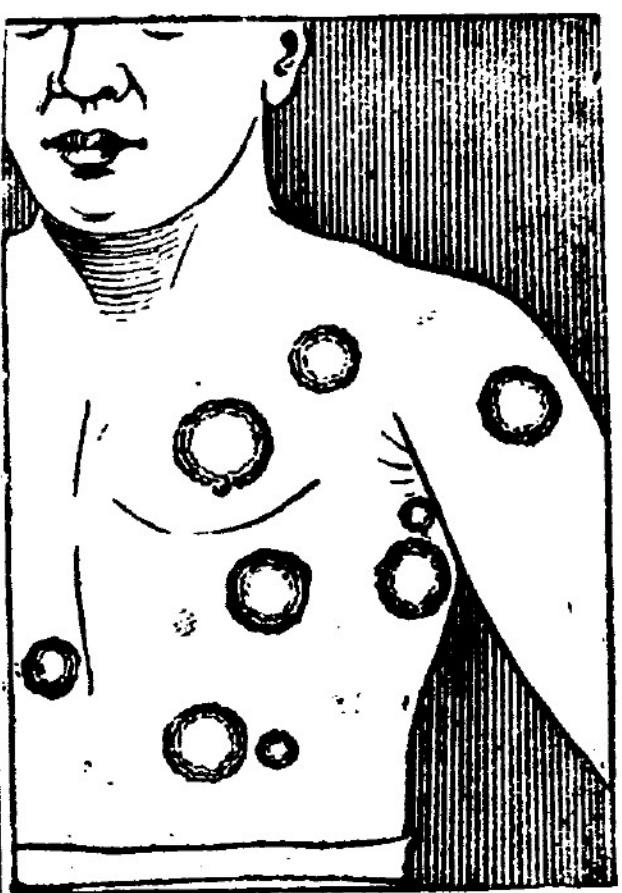
髮美用司
意如梳髮使



晨早用此軟滑無痕跡之髮膏
少許即可使君之髮終日整齊
不亂各處之及冠男子皆用之
婦女亦然尤以已剪髮者爲最



症癬愈治又膏意如許讀函來都新



南京城北利濟巷松蔭一街第一家鄧君
作雲來寄云「鄙人去歲因受濕氣久患
癬症痛癢難當後見仿單知如意膏能治
斯疾遂如法敷用竟獲痊癒可見貴藥房
之藥奇效卓著非虛語也」如意膏爲軍
廉士藥局最新出品係八種珍品配合而成其靈驗之功遠
勝於舊式各種藥膏因其方劑歷經科學之精製劑師改
良增益而臻於至善不特可治癬症舉凡湯火燙傷 跌打
刀割 濕疹疥癩 凍瘡 痔瘡以及其他皮膚外症均奏
神效即搽敷風濕骨痛亦可減輕



如尊處無從購買
如意膏可寄叻銀
六角至星架坡馬
六甲街韋廉士醫
生藥局原班郵奉
一匣可也郵力在
內每六匣三元

各埠藥房均有發售
每盒七角半



此膏藥爲英國著
名製藥家活氏大
藥房發明精製已
經多年馳名全球
專治皮膚諸症泡
外傷火爛水如癬
疥癢腫等屢試屢
驗應效無比

古今撤膏藥

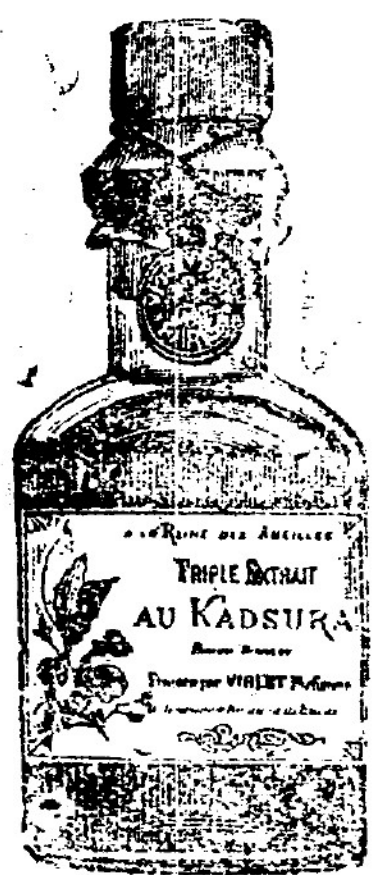


君曾患有舊傷痛否祈速購用生拔膏此乃希音草精之止
痛藥其驚奇恆久療治的功效已經拯救無數困苦殘疾者矣
凡肌膚被濕疹癰疽輪癰毒瘡所腐爛者生拔膏敷之
即能顯出其奇異的功效並能去盡皮膚內之病菌且可防
止腫痛生膿潰爛發炎即起健壯之肌膚
請速購一盒生拔膏試用便知！
各處藥房均有出售

買藥中大洲理接明詳之有各良家出房各角一角每生
房英馬小處向可細用華包藥內售皆家兩元半盒拔
購大路坡星代直說法文內也之實有藥欺五七大膏

水香那
水香之久最上市

用通皆人各 廉低格價



油髮那蘇嘉

鼻撲氣香

忠之頭禿無根髮養滋能

理代一唯

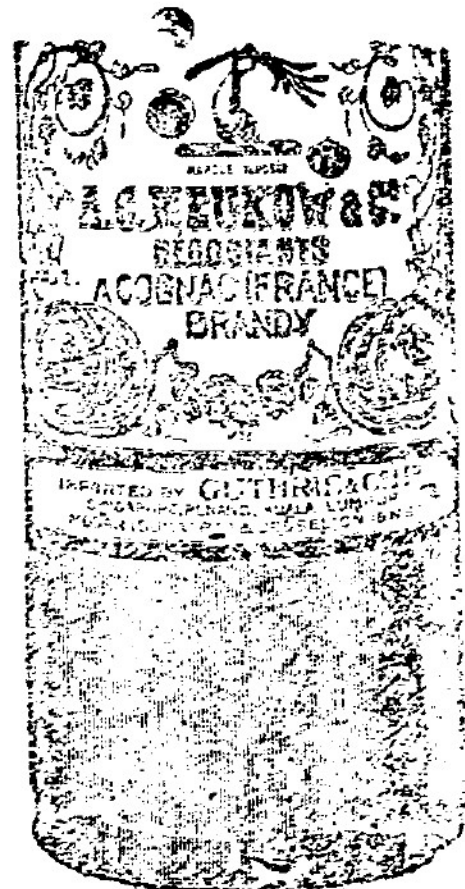
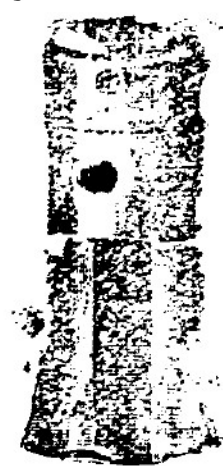
司公限有利直牙

Sole Agents GUTHRIE & CO LTD Singapore.

Meukow Brandy

標花拉手

此最優等之高 (五粒星) 乃因
歷佛蘭地酒市 品質上等歷時
面各處皆有沽 久耐且味美故
售品質分爲兩 著名誠非別種
種即(五粒星) 佛蘭地酒所能
與一粒星之別 比擬也
酒皆用熟練有名
之商標沽售



標此有確上確明認請

司公限有利直牙 理代一唯

Sole Agents GUTHRIE & CO LTD incorporated in S.

美新總統胡佛略歷

○平沽廣告

本公司開創卅載中西衣服歐美洋貨工精料美貨高一等久爲顧客所稱許近擬擴張衣服一門承辦政府各機關衙署警察廳工務局之制服因本舖內地方不敷故將洋貨部份暫時停辦所存各種洋貨一律大減價平沽不計血本盡行沽脫爲止僑胞諸君欲得廉宜貨品請速光臨勿失良機過後難逢此佈

民國十七年十二月二日

李隆昌公司謹啓

○六代兒科家藏至寶中醫生吳采南監製

兒時定驚除痰散
每罐定價銀一毫半

兒童血氣未
壯眼目羞視手足抽搐即俗名驚症也此散有旋乾轉
壅盛口噤反生起死之功通竅除痰祛風定驚遇疳服食諸病消除自信
余言不謬也

茲將定驚除痰散經驗功用列後

痰涎壅盛 手足抽搐 角弓反張 牙齦緊急 眼目邪視 口禁涎流
驚跳身熱 氣喘痰鳴 吐乳不食 昏睡不醒 恍惚不定 鼠痢痰迷
已上主治各症 一歲以上服散一罇 一歲以下服散半罇 有身熱用蠅
退八隻 煎水開服 無身熱用舊陳皮三錢煎水開服
△注意如小兒常見痰多或時驚跳 日服半罇 自然痊愈▽
（每罇定價銀二毫半）

兒科吐瀉 並作瀉 脈由寒 每由身體調護失官 中成爲風寒所傷 或因飲
食失節 胃氣風寒 則外邪之侵犯 必烈過飽 傷食 胃中之轉運不靈 遂至
清濁相爭 蘊結而成 此症有先吐而後瀉者 有先瀉而後吐者 有吐瀉
而兼腹痛者 若調治不早 則變症最劇 此散功效在調和脾胃 舒暢吐瀉
寒無論或吐或瀉 或兼腹痛 照方吞食 自然風寒去而脾胃舒暢 吐瀉
自效矣
△注意如小兒常見痰多或時驚跳 日服半罇 自然痊愈▽
（每罇定價銀二毫半）

脾胃不和 諸般吐瀉 乳哺失司 宿滯不化 腹痛惡心 痰逆嘔吐
胃腹痞滿 飲食減少 腹鳴洩瀉 米穀不化 面色青白 手足微寒
已上主治各症 一歲以上服散一罇 一歲以下服散半罇 有身熱用滾
水開服 無身熱用陳皮三錢煎水開服
（每罇定價銀二毫半）

兒科疳積 閉胃散
兒童身瘦 肌熱面黃 腹大肚有青筋 啼哭無時 渴不思食 皆因小兒體
質未充 腸胃素弱 或飲食偶有失宜 或因病後用藥過傷 內亡津液 胃
久必成疳積之症 此散開胃消積 稍性平和 不寒不燥 無病服之 則胃
強體壯 有病服之 自然去病 神效矣
茲將疳積閉胃散經驗功用列後
面黃腹大 肚有青筋 啼哭不寐 時時煩渴 胃不思食 午後潮熱
腹脹腹痛 四肢消瘦 體倦神弱 手足腫脹 諸般積滯 暖氣吞酸
已上主治各症 一歲以上服散一罇 一歲以下服半罇 用飯湯水
或白粥水晨早開服
△注意如小兒日常煩渴 不思食 日服散半罇 更爲開胃生津也

本醫生兒科經已六傳 臨証屢卅年 迄今日服醫日衆 門症百餘 日無暇
晷 爲利便遠方計 故將預試屢驗之良方 用正地道藥材 配合製成 各
款藥散 俾諸君購買 預備不虞 誠居家至寶也
經南海縣藥品註冊 衛字第四號 五號 六號 藥局 佛山石頭大街卅
六號

▲代理處

[illegible]

眼科第一



眼科第一

GHULAM NABI MAKIN OCULIST
34-1 Hill Street Singapore
Special Treatment for
Eyes and Pills.

牛哇拿咪叩金印度著名眼科醫生
本醫生專醫眼科特色名眼科計其
數而痔瘡惡毒痢病濕花血腎虧頭痛瘡
芒果成疔骨癆一切花柳等症亦能擅治
余來南洋廿五年久蒙各國人士稱為妙
手俱用印度良藥等法與別不同由上帝
賜余之藥回痔瘡等症無用劑藥數劑
斷根無復發之患本醫局醫愈者俱有證
書據上述諸症倘蒙來醫者貧者贈以
醫藥富有者取回藥資以濟世為目的諸君
如戚友有患此者來醫可見算功之神效
吾言之不謬也

本局設在水仙門二馬路三十四零一
即救火館對面是也

酒麥標象鷄



請以有用的金錢購飲最上等的
物仙虎拍麥酒

此酒係熟地
最完美術生止
渴飲料沒有化
學藥品及惡
效力色合在內
兼之價格與
別標相同請
購存於家以

總代理
新加坡 檳榔嶼 吉隆坡
德記智仲西藥有限公司
請飲一杯起的帕仙虎標
方知其味道之美呀

羅漢補腦汁

健腦益智，補身治病。

馳譽環球，人人宜服之
特效良藥！
大瓶每瓶二元
小瓶每瓶一元二角半

上海中法藥房總發行

Sole Agents
PATERSON, SIMONS & CO. LTD,
Singapore, Penang, & K. Lumpu:

▲滙票行情

滙香港	銀行掛牌百圓銀行貼出	一十一元
滙汕頭	銀行掛牌百元銀行貼出	拾七元七五
滙廈門	銀行掛牌百元銀行貼出	十七元七五
滙福州	銀行買銀百元銀行貼出	十七元三五
滙安南	銀行掛牌百元銀行貼出	一十一圓
滙上海	銀行掛牌壹百圓值	六十八兩二五
滙呂宋	銀行掛牌壹百圓值	百三十二圓半
滙暹羅	銀行掛牌找壹百銀值	七十八圓六七
滙仰光	銀行掛牌壹百圓值	百五十四圓
高浪霧		
滙紐約	銀行掛牌一百圓值	五十六圓二三
滙雪梨	銀行掛牌一百圓值	三十三圓半
滙望眉	銀行掛牌每百圓值	百零四圓三
滙吉打		

▲印度盾▼一百盾值 李四圓六二五

▲金銀錫價

檳榔嶼	銀行掛牌每百圓	銀	二萬五占
高那巴	銀行掛牌	一百圓值	百四十盾
酒酒水	每	百盾值	七十壹盾
三吧壟	銀行掛牌	每百圓值	百貳盾
滙倫敦	現銀票易中圓值	三令	四盾
金葉每望角		六十五元八角	
英國金盾每個		八圓六毫	
花旗金盾每個		九元六占	
銀價市情	天	廿六扁三八	
首錫	價壹百十五圓		
庫	價壹百十五圓		
今天	兌一百五十丹		
(昨)	價壹百十五圓二五		
	兌三百丹		

各土產行情

廿 蜜	八圓二五	壹食甘 十二圓半	貳食甘 一十二元	文白椒 九十八圓	白椒 九十四元	地島椒 六十四元	號椰干 十四二五	中號椰干 拾四一角	幼丕 八圓五角	中粒 八圓五角	幼粒 八圓二五	總我粉 四元五占	總下粉 四元	巨港冬 十八元半	萬惹冬 拾八元半	二號冬
普行起 十七元半	貳號冬	莫娘粉 四元七角	英號新 六元四角	荳號赤 六元	四十號 七元四五	英國對 八扁士	美國乳 一角七占	現買 二角九半	拾月一期 二角九半	三至正月 二角九占	月至四月 三角五	坤椰油 大新珍什 八斤庄	坤椰油 十七元半	小參 十五斤庄	油新參 一十九元	▲坤甸領貨

▲輪船出口

[illegible]

▲輪船入口

安士慶	亞士慶	豐廣	白臘	吉打	金馬	巴理	綿耶	怡寶	怒里	福順	豐和	安東	萬和	慈和	字嗎	廣順	吉寧	吉連	福連	豐裕	豐吉	豐川	哥汝	嘉立	新益	新慶	福隆	綿奴	堅沙
由汕頭	由丁嘉奴	望嘉麗	由安順	米那順	由汕頭	由山口洋	由勿里洞	由坤甸	占卑	彭亨港口	甘馬挽口	即回海口	馬長	由麻坡	聯株巴轄	由峇六甲	坡德申	望那灘	漢米那	北干峇魯	由亞庇	坡得申	峇株巴轄	麻六甲	中麻波	實叻班讓	安順	板榔嶼	
初四到	初二到	初一到	初一到	三十到	廿九到	廿九到	廿九到	廿九到	廿九到	廿九到	廿九到	廿九到	廿八到	廿八到	廿八到	廿八到	廿八到	廿八到	廿八到	廿八到	廿七到	廿七到	廿七到	廿七到	廿七到	廿七到	廿七到	廿七到	
棉示必洋行	實得力	和豐公司	實得力	實得力	和蘭公司	和蘭公司	實得力	華商公司	實得力	瑞盛	廈門	張元記	實得力	實得力	陳嘉庚公司	實得力	實得力	成茂號	和豐公司	和豐公司	實得力	實得力	實得力	捷豐號	恆美號	實得力	實得力	實得力	

△火車行期

往柔佛 一依期開行	上午	七點 八點 十一點半
下午	一點 三點 五點八點	往金馬士 馬六甲
芙蓉 嘉彭 新街	場 雷隆坡 怡保	太平 板城 吉打
四州府	早八點 晚八點	往彭亨港口 北干
林明 關丹	由金馬士及而蘭穿	轉車
逢拜一拜二拜四拜五	早八點	往暹羅
逢拜四早八點	往吉寧丹	拜一拜三拜六晚八點

施林氏退清熱頭痛粉出世各埠商均有製售

施林氏除痰止咳水

凡染新舊寒
熱咳症者不
論男女老幼
即服即癒

C. RAMS
COUGH EXpectorant
Sole Agent
WAI ON CO.
7, Upper Macao Street,
SINGAPORE, S. S.

註冊商標
REGISTERED TRADE MARK

衛安公司總代理
新嘉坡松柏街門牌七號

主命雙蓮峰
 別人不得假冒
 氣痛解痛不食最宜
 痛寒胃沈病主起命生
 永遠除根無患此藥銷
 流海外洋代售多同
 方良藥妙是仙丹久
 山人格贊

新濟世
 氣痛靈丹
 馳名
 三百廿四號
 香港上環

專治遠年爛脚爛肉瘡癰湯火傷小兒胎毒
 爛頭雖有朝搽晚愈之功石叻衛安公司代理

(伍)巧泉(爛)肉(油)
 (伍)巧泉有朝搽晚愈之藥油
 (世)間人無浸淫纏綿之爛肉
 衛安公司總經理
 批發克己

朱中興
普濟水
●注意提防假冒
朱中興普濟水爲治百病之
起死回生聖藥凡一切外感
身熱頭痛肚痛積滯霍亂痢
嘔傷風咳嗽山嵐瘴氣水土
不服及七十二種痧症即服
即愈近日市面假冒偽藥太
多本主人爲慎重生命起見
特鄭重聲明僑胞如採辦朱
中興普濟水請向石叻松柏
街衛安公司接洽方是本字
號正貨也

[illegible]

啓者本楊名聲醫局專醫遠年殘疾患眼等症倘有屢醫不效者請來本局驗明分別輕重包醫全愈永不復發方知本局贈醫療眼之妙法

楊名聲醫局披露

列塵俗妙法醫花柳有服藥而愈之方另有妙法不服藥而愈之術服藥約者有仲景回春之功不服藥而愈者有異人摩膏之法如有屢醫不愈者殘敗花柳立即到來勿失時機

本局設在 石叻大坡牛車水廣合源街門牌卅四號

楊名聲醫局披露

（敬告同僑諸君）知本坡有醫咳大王

蔡清泉先生否其下車以來所治咳症大有起死回生之功拯人再造之力洵不愧爲（當世醫咳大王也）弟患內傷咳血等症經年久群醫束手奏效無由自問不久於人世幸遇蔡清泉先生診治服藥數劑陸續見效未及一月所患傷咳血症幸告安全愈懽無環報謹書片言一則表揚先生大德二則轉告僑胞有咳症者知所問津焉

先生寓廣合源街門牌卅四號

弟區光祺敬頌

民國十七年十月四日